Glénat

DRAGON BALL SUPER

L'IDENTITÉ DE MERUS

Scénario : **Akira Toriyama**

Dessin : **Toyotaro**

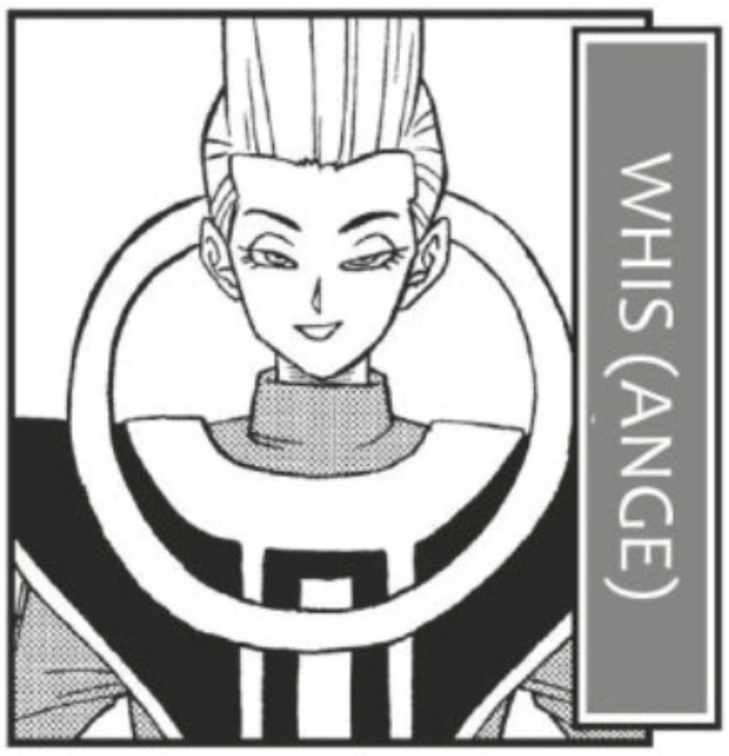
12

DRAGON BALL SUPER

L'IDENTITÉ DE MERUS

Scénario : **Akira Toriyama**
Dessin : **Toyotaro**

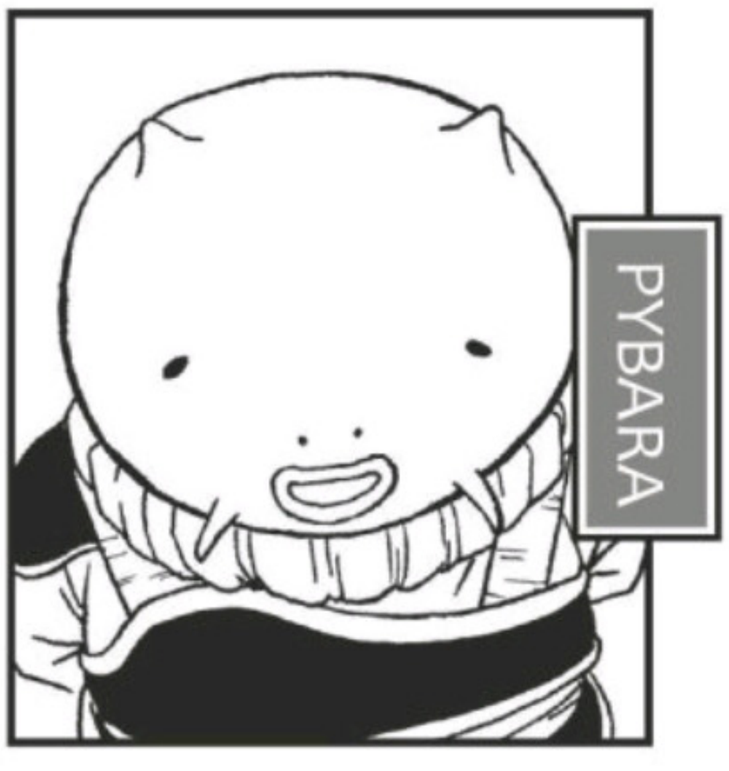
PRÉSENTATION DES PERSONNAGES



WHIS (ANGE)

PICCOLO

KRILIN

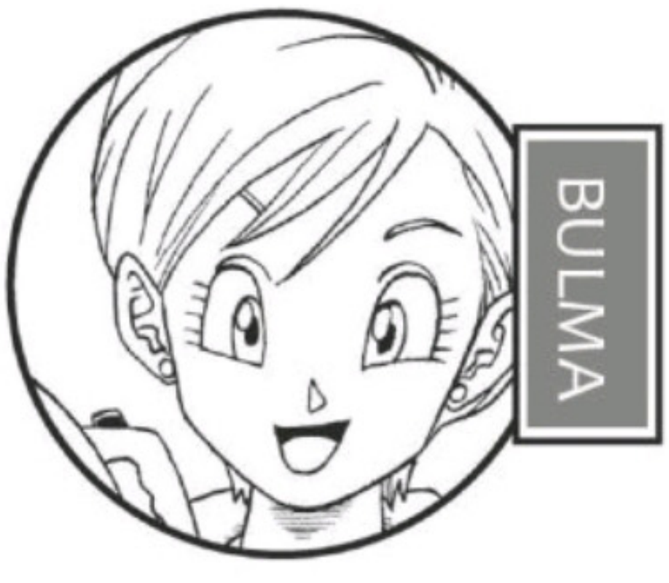


PYBARA

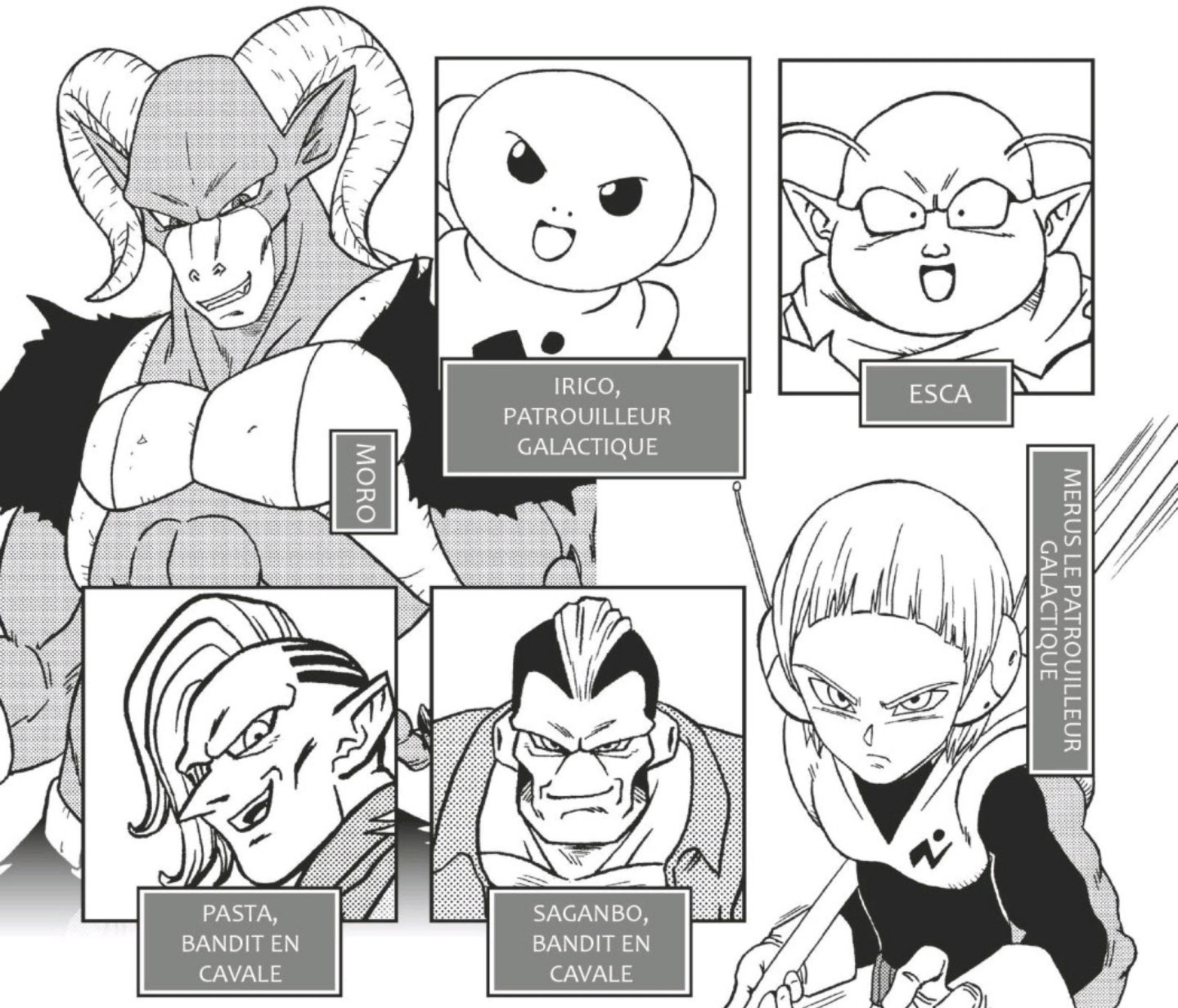
VEGETA

SON GOKU

JACO



BULMA

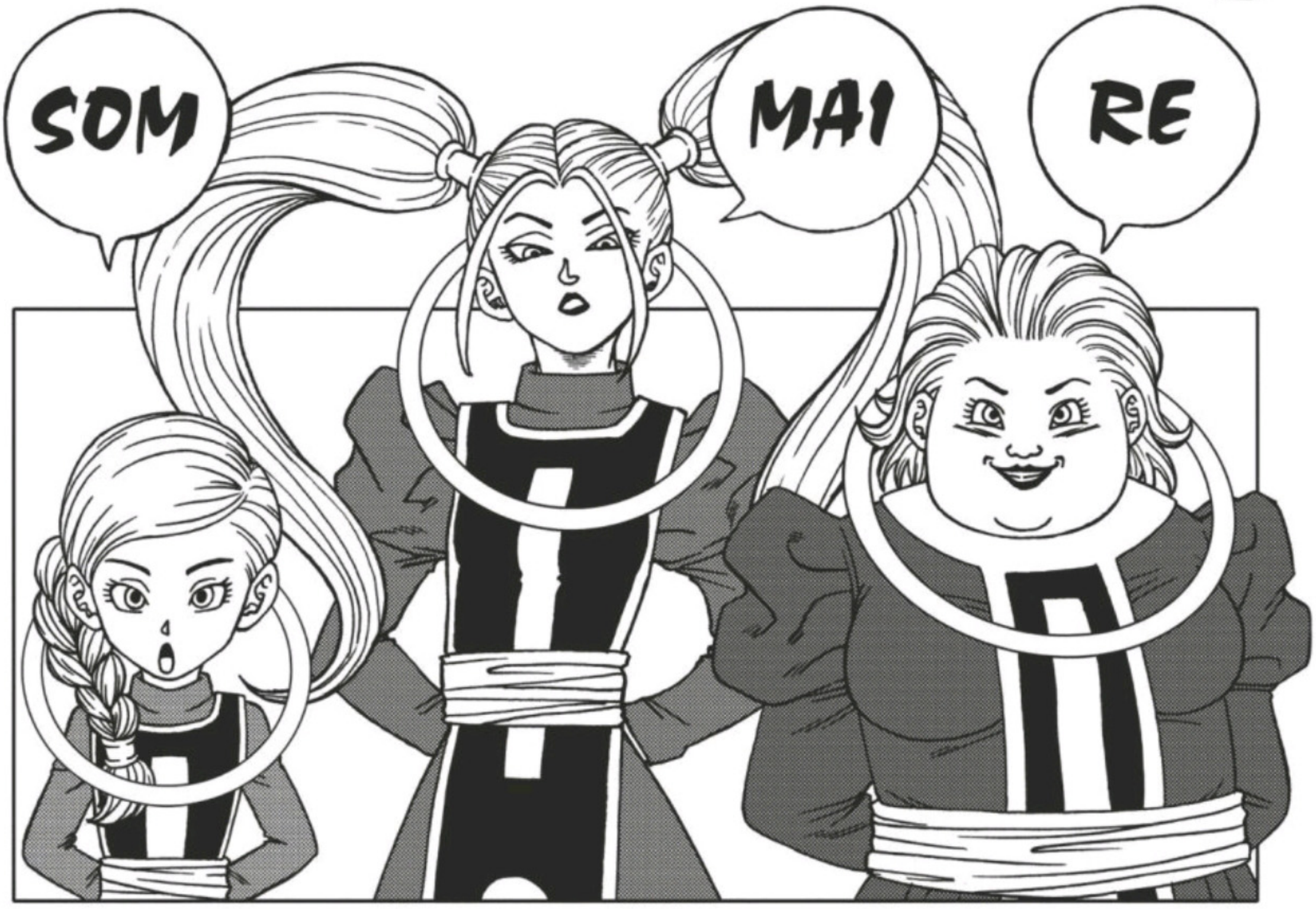


RÉSUMÉ DES TOMES PRÉCÉDENTS

Il était une fois... Son Goku qui partit en voyage à la recherche des Dragon Balls, des boules magiques : lorsqu'on les réunit toutes les sept, le dragon Shenron apparaît et réalise un vœu. Il réussit à les rassembler après de nombreuses péripéties. Par la suite, Goku s'entraîna auprès de Kamé Sennin et affronta de nombreux ennemis, tous plus puissants les uns que les autres. Finalement, il vainquit le plus terrible d'entre eux, Majin Boo, et ramena la paix sur la Terre. Le temps a passé, et Goku a atteint un nouveau stade de transformation : il se change en Super Saiyan Divin pour empêcher Beerus, le dieu de la destruction, d'anéantir la Terre. Puis il part suivre un rude entraînement auprès de lui. Quelque temps plus tard, Moro, un dangereux prisonnier, s'évade de la prison galactique. Il se rend sur la nouvelle planète Namek car il convoite les Dragon Balls. Goku et la patrouille galactique sont sur ses traces, mais ils ne parviennent pas à l'empêcher de formuler ses vœux. Ils ont beaucoup de mal à lui tenir tête à cause de sa capacité spéciale : il absorbe l'énergie vitale. Contraint de battre en retraite temporairement, Goku part s'entraîner avec Merus sur une planète inconnue. De son côté, Vegeta se rend sur Yardrat dans l'espoir d'apprendre une nouvelle technique lui permettant de prendre le dessus sur Moro. Quant à l'ennemi en question, il a libéré tous les repris de justice de la prison galactique, qui le suivent désormais fidèlement. Ensemble, ils attaquent les planètes pour les vider de leurs ressources et de leur énergie vitale. Hélas, ils se rapprochent de plus en plus de la Terre...

DRAGON BALL SUPER 12

L'IDENTITÉ DE MERUS



Chapitre 53
Le gang galactique de Saganbo. 5

Chapitre 54
Gohan VS Seven-Three 51

Chapitre 55
L'identité de Merus 97

Chapitre 56
Rassemblement des guerriers terriens 143

Chapitre 53 : Le gang galactique de Saganbo

QUI N'A PAS DE PORTABLE, À NOTRE ÉPOQUE ?

TEN SHIN HAN N'A PAS DE PORTABLE, IMPOSSIBLE DE LE JOINDRE.

GOHAN A DIT QU'IL VIENDRAIT APRÈS SES COURS À LA FAC.

VOILÀ JACO.

シュルルル… SHRRR

ET YAMCHA ? ON LE PRÉVIENT ?

JE T'AVAIS DEMANDÉ DE RASSEMBLER TOUS LES GUERRIERS EN ÉTAT DE SE BATTRE !

HÉ, BULMA !

WIIIM

DENDÉ !!

J'ÉTAIS OCCUPÉ, JE TE SIGNALE.

DÉSOLÉE, MAIS SEUL KRILIN N'AVAIT RIEN D'AUTRE À FAIRE DE SA VIE.

IL A INSISTÉ POUR VENIR SUR TERRE.

OUI !

TU ES SAIN ET SAUF !

C'EST BIEN TOI ?!

ESCA !

JE SUIS PRÊT À TOUT POUR VOUS AIDER !

JE VAIS ME BATTRE POUR RAMENER LA PAIX DANS L'UNIVERS ET SUR NAMEK !

...

C'EST LE SEUL SURVIVANT ?

OUI... VOUS ÊTES LES TROIS DERNIERS NAMEKS EN VIE.

HA HA HA ! VOUS N'ARRIVEREZ JAMAIS À LA CHEVILLE DE MORO !

QUELLE SURPRISE DE VOUS REVOIR ICI !!

SALUT, LE NABOT. ÇA FAISAIT UN BAIL.

MOURIR OU ENTRER À SON SERVICE SONT LES DEUX SEULS CHOIX POSSIBLES.

PASTA !

VOUS RETOURNEREZ DIRECTEMENT EN PRISON !

UNE FOIS L'AFFAIRE RÉGLÉE...

JE TE REMERCIE !

DÉCIDÉMENT, LES BARREAUX VOUS VONT À RAVIR.

ILS ONT CONTACTÉ MORO ?!

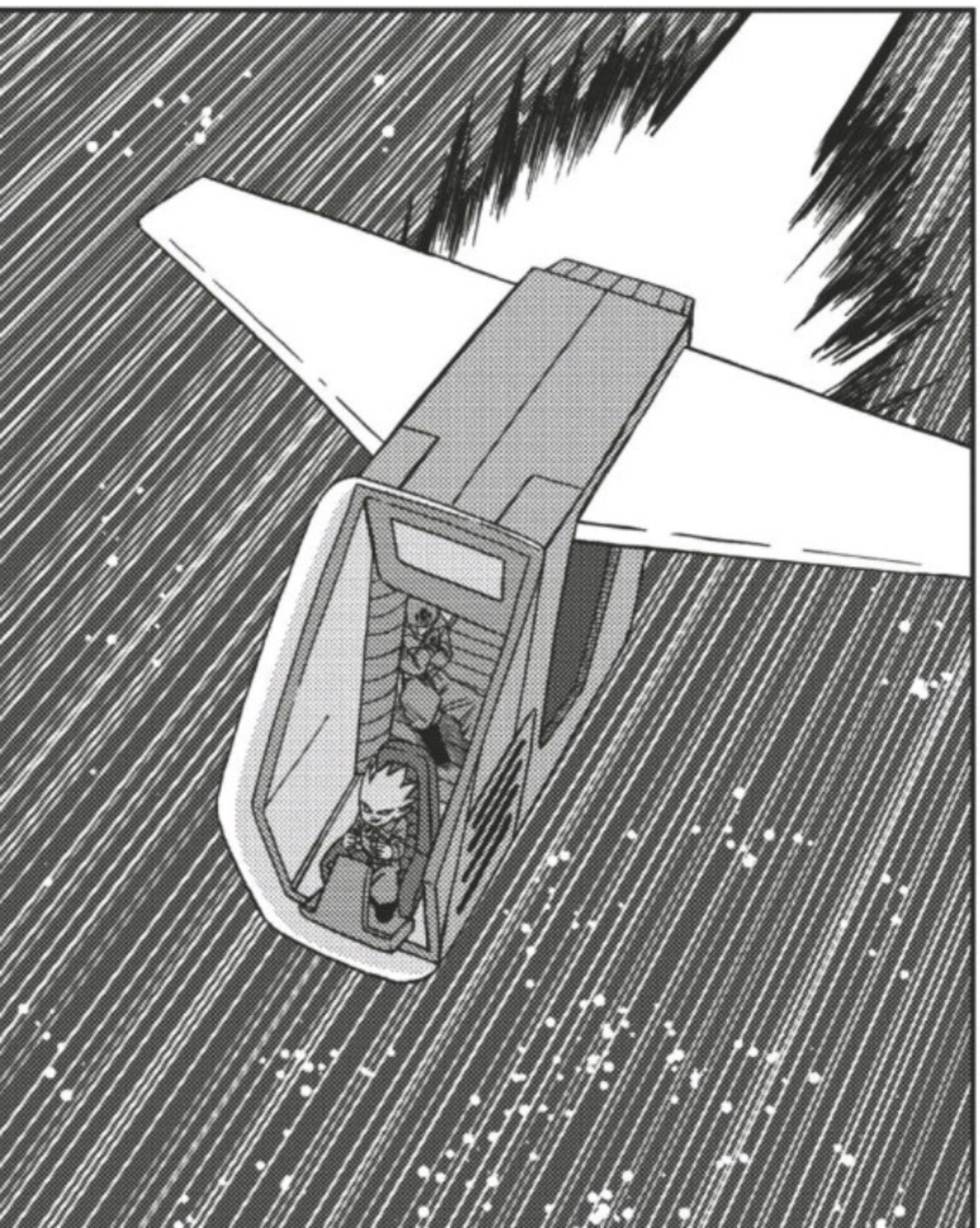
QUOI ?!

HA HA HA ! JE CROIS QUE T'AS PAS BIEN PIGÉ LA SITUATION. LES RENFORTS VONT BIENTÔT ARRIVER !

TU AURAIS PU LE DIRE PLUS TÔT !

JE VAIS APPELER LE QG POUR LEUR DEMANDER SI QUELQU'UN VIENT BIEN DANS NOTRE DIRECTION !

FUIT ッ



JAMAIS ENTENDU PARLER... TU CONNAIS, TOI, YUNBA ?

LA TERRE, C'EST ÇA ?

DEPUIS QU'ON EST SORTIS DE TAULE, ON N'A RIEN D'AUTRE À SE METTRE SOUS LA DENT QUE CES RATIONS DE SURVIE !

C'EST NORMAL !!

TU PENSES VRAIMENT QU'À LA BOUFFE...

J'ESPÈRE QU'ON Y TROUVE DE BONNES CHOSES À MANGER...

NON, SHIMO-REKKA.

SITUÉE DANS UNE ZONE RECULÉE DU NORD, C'EST LA TROISIÈME PLANÈTE DU SYSTÈME SOLAIRE.

!

IL S'AGIT DE LA PLANÈTE 4032 VERT 877.

D'APRÈS LES ARCHIVES, ELLE EST EN VOIE DE DÉVELOPPE-MENT ET N'A AUCUNE VALEUR.

TU EN CONNAIS UN RAYON, SEVEN-THREE.

MAIS CE SONT DE VIEILLES DONNÉES DATANT D'AVANT NOTRE CAPTURE PAR LA PATROUILLE GALACTIQUE.

QU'ON N'Y TROUVERA PAS GRAND-CHOSE À GRAILLER...

ÇA VEUT DIRE...

MAIS PAS LONGTEMPS !

OK, OK...

EN TOUT CAS, ÇA M'A L'AIR BARBANT AU POSSIBLE.

HMM...

J'AVALERAIS N'IMPORTE QUOI ! FAIS UN CROCHET PAR LA PLANÈTE LA PLUS PROCHE !

GRR... JE CRÈVE LA DALLE !

TSS ...

FSHWIN

AINSI QUE D'OG73-I.

D'APRÈS LE SIGNAL CAPTÉ, IL S'AGIT PROBABLEMENT DE SHIMOREKKA, YUNBA...

AGENT JACO ! NOUS AVONS REPÉRÉ UN VAISSEAU SPATIAL EN DIRECTION DE LA TERRE !

SEVEN-THREE AUSSI ?!

ILS SEMAIENT LA PAGAILLE DANS L'UNIVERS JUSQU'À CE QU'ON LES METTE SOUS LES VERROUS.

DES CRIMINELS, MEMBRES DU GANG GALACTIQUE.

CE SONT LES HOMMES DE SAGANBO.

C'EST UN NOM, ÇA ?

SEVEN-THREE ?

...

NON, C'ÉTAIT L'AGENT MERUS.

TU LES AS AR-RÊTÉS, JACO ?

TENEZ-MOI AU COURANT, SI VOUS ÊTES TOUJOURS EN VIE APRÈS LE COMBAT.

JE VAIS DONC RENTRER POUR LE MOMENT...

ウイ…ン WIIIM

NON MAIS...

MAIS OUI !

ENFIN BON... ON A PICCOLO ET GOHAN AVEC NOUS... ÇA DEVRAIT ALLER !

MAIS EN GROS, C'EST ÇA.

TA QUESTION EST UN PEU VEXANTE...

LEUR NIVEAU DÉPASSE LE TIEN, C'EST ÇA ?

VIENS PLUTÔT TE BATTRE !

COMMENT ÇA, TU T'EN VAS ?!

C. CORP

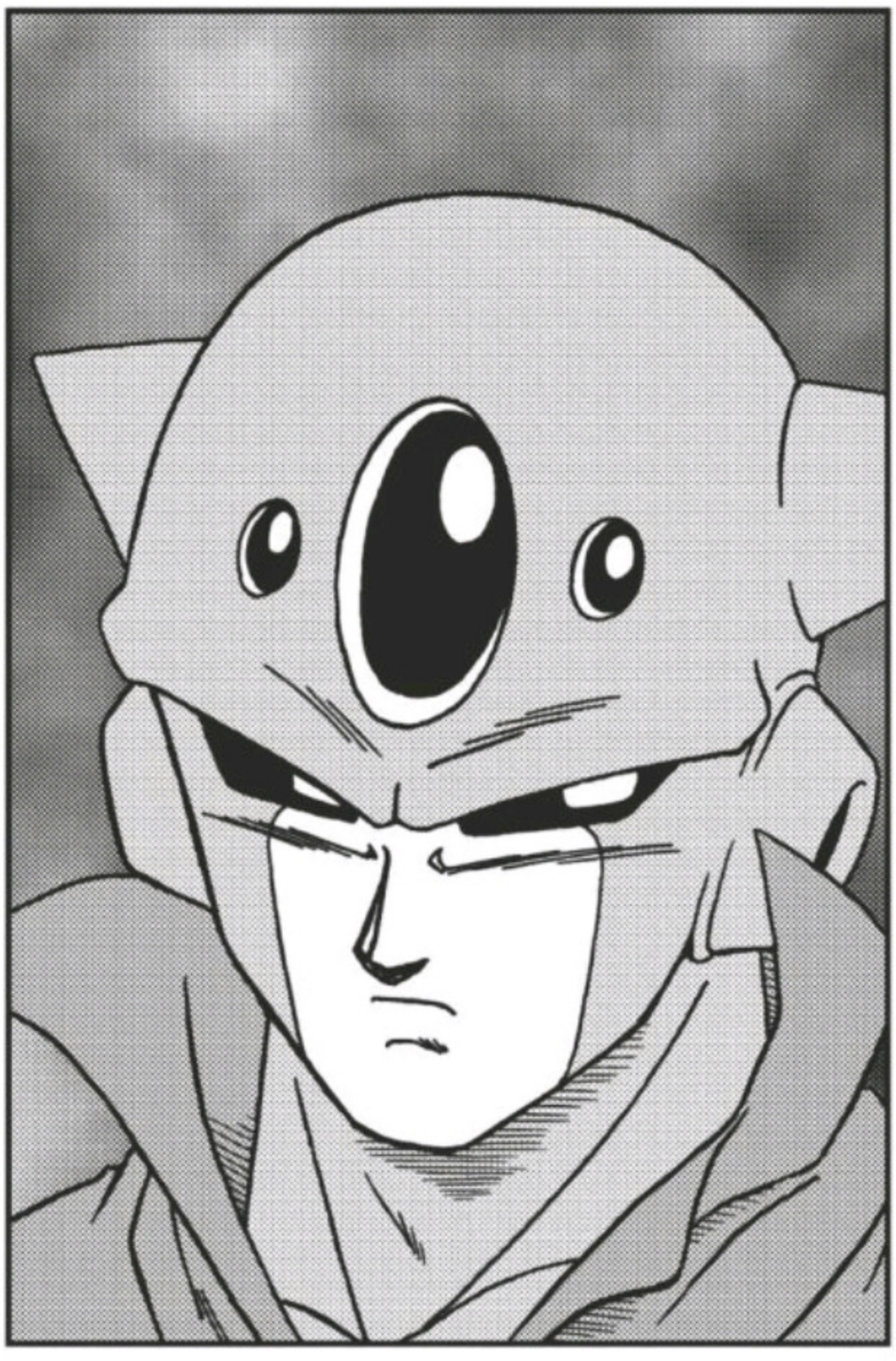
AVANT DE PARTIR.

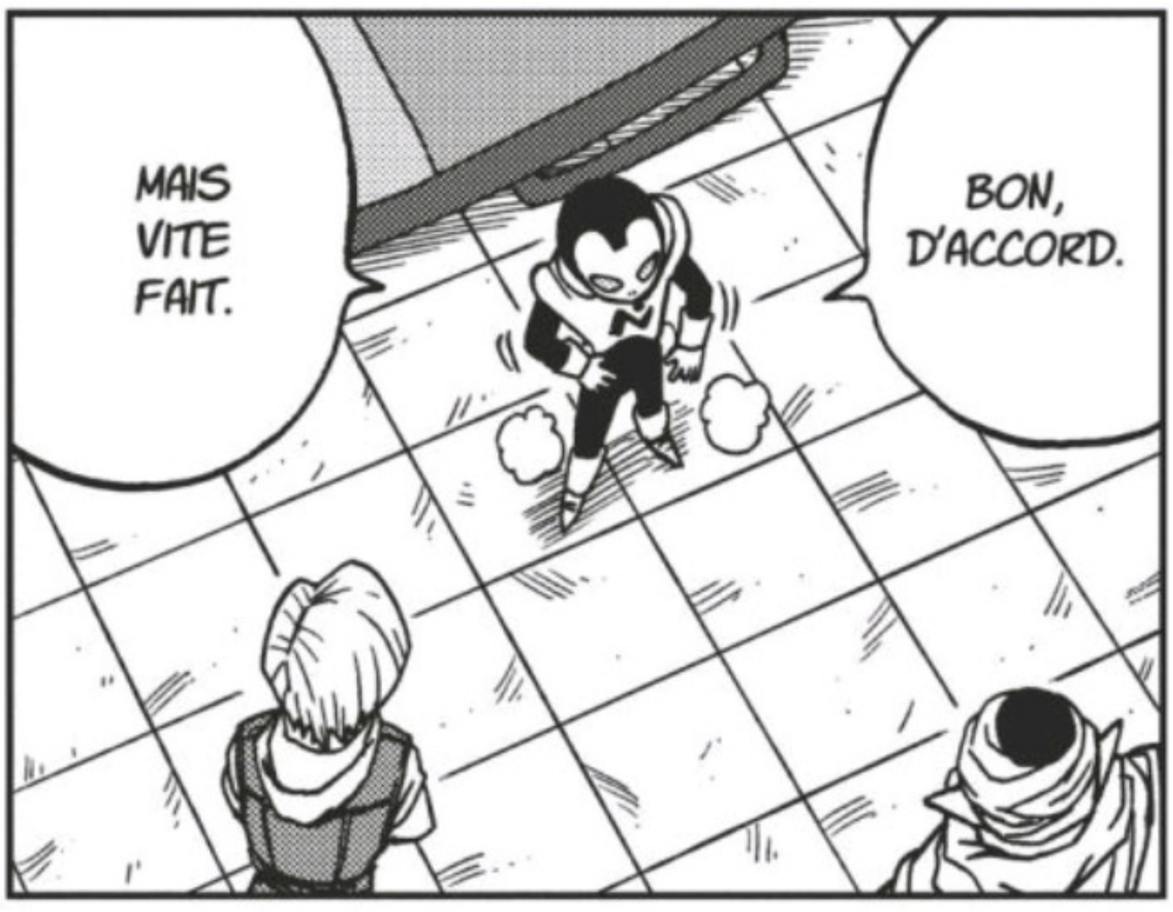
DIS-NOUS-EN PLUS SUR EUX...

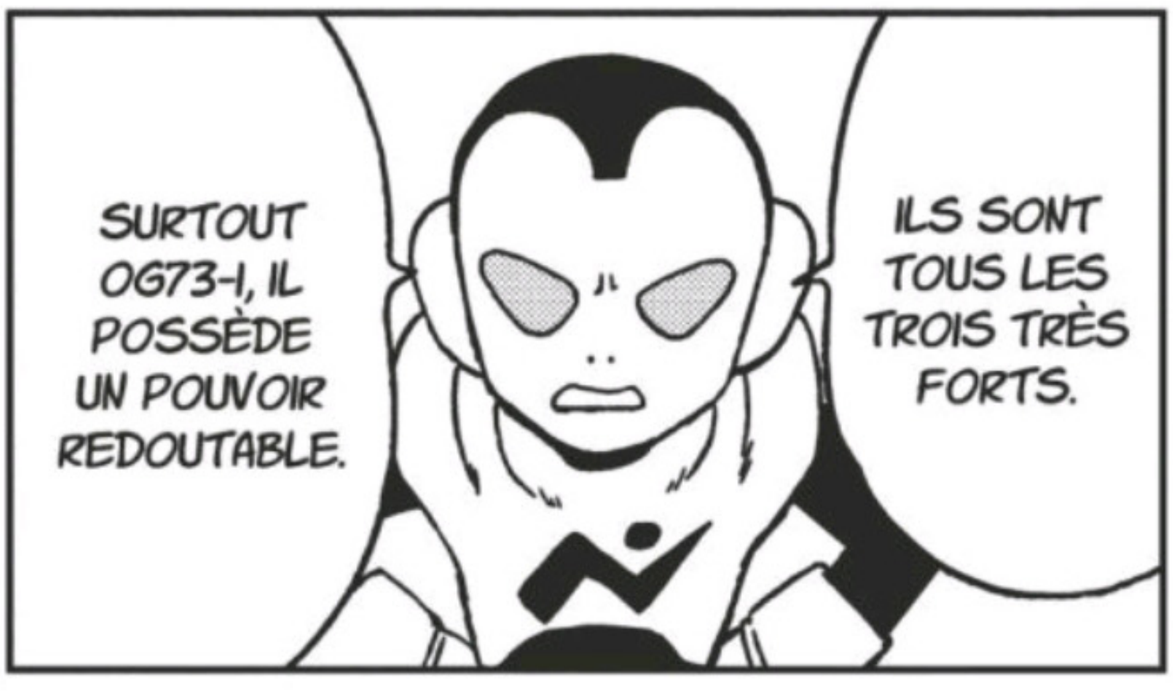
J'ÉTAIS JUSTE VENU RECRUTER DU MONDE, MOI !

PAS QUES-TION ! JE ME BARRE !

TU ES LE SEUL À CONNAÎTRE NOS ENNEMIS ! DONNE-NOUS UN COUP DE MAIN, QUOI !




MAIS VITE FAIT.
BON, D'ACCORD.


SURTOUT OG73-I, IL POSSÈDE UN POUVOIR REDOUTABLE.
ILS SONT TOUS LES TROIS TRÈS FORTS.

GRIP

TCHAC TCHAC TCHAC

DOOOM

FSHH

SSS

CRRR

GNNN

TCHING

KI!!

KI!!

!!

!!!

OOOOM

KAMEHAMEHA!!

CE N'EST PAS UNE TECHNIQUE DE MANIPULATION OU D'HYPNOSE ?

UNE DEMI-HEURE ?

IL ABSORBE LES CAPACITÉS DE SES ADVERSAIRES EN SERRANT LEUR COU. L'EFFET DURE TRENTE MINUTES.

UN POUVOIR DE COPIE ?! COMMENT ÇA ?!

NON, C'EST UNE FORME DE VIE ARTIFICIELLE CRÉÉE SUR UNE PLANÈTE À LA TECHNOLOGIE TRÈS AVANCÉE. IL NE RESSENT AUCUNE ÉMOTION.

IL EST HUMAIN ?

SEVEN-THREE EST DÉJÀ FORT DE BASE. LES APTITUDES QU'IL VOLE S'AJOUTENT AUX SIENNES.

PAS DU TOUT.

C'EST UNE MACHINE À TUER QUI OBÉIT AUX ORDRES DE SES ALLIÉS, VOILÀ TOUT.

BIBIBIBI...
OZZZZ

!!

!!

ET TOI, PICCOLO ?

MOI, JE M'ENTRAÎNE DÉJÀ EN TEMPS NORMAL, ALORS...

BON BAH, J'AI PLUS QU'À M'ENTRAÎNER...

ILS ARRIVERONT QUAND, ENVIRON ?

DANS UNE DIZAINE DE JOURS.

STAP

SE...
SE...

QUI C'EST ?

CE SONT LES TROIS BANDITS EN QUESTION ?!!

QUOI ?!

SEVEN-THREE !!!

QUELLE AUBAINE QU'ON SOIT TOMBÉS SUR UN PEUPLE CAPABLE D'OUVRIR DES PORTAILS DE TÉLÉPORTATION !

EN VAISSEAU SPATIAL, ON AURAIT MIS PLUSIEURS JOURS À ARRIVER.

DITES DONC, VOUS !

LES FRÈRES MACARENI.

ILS SONT LÀ.

C'EST TOI QUI AS CAPTURÉ LES FRÈRES MACARENI ?

PAS MAL !

JACO.

OUAIS, VOILÀ. QU'EST-CE QUE TU FAIS LÀ ?

C'EST QUOI, TON NOM, DÉJÀ ?

TIENS ? MAIS T'ES UN PATROUILLEUR GALACTIQUE.

DÉPÊCHE-TOI DE NOUS DÉLIVRER !

SHIMO-REKKA ! TU AS FAIT VITE.

ET SI VOUS ÊTES VENUS LES LIBÉRER, ÇA NE SE PASSERA PAS COMME ÇA !!

PARFAITE-MENT !!!

...

?...

J'AI UN MESSAGE DE LA PART DE MAÎTRE MORO.

TOU-JOURS EN VIE ?

SALUT, PASTA !

WOOSH

FIN DU MESSAGE...

JE N'AI PAS BESOIN DE TRAÎTRES QUI N'EN FONT QU'À LEUR TÊTE. DISPARAISSEZ !

GRIP

!

AUCUN MEURTRE NE SERA TOLÉRÉ DANS L'ENCEINTE DE CE SANCTUAIRE.

T'ES QUI, TOI ?

LÂCHE-MOI !

LA TERRE N'A PAS BESOIN DE CRIMINELS DE VOTRE ESPÈCE.

FICHEZ LE CAMP !

ARGH !!

RSHH

PICCOLO !!!

AH !

SSS

GRRR

TAC

VAS-Y, SEVEN-THREE.

QU...

FWAP

QU'EST-CE QU...

OH NON...

VIOOOM

ZWOSH

スボッ

GH...

HÉ HÉ HÉ... SYMPA, TA TECHNIQUE !

IL A COPIÉ TON ATTAQUE !!

QUOI ?!!

GWUN

BLAM

WA-
AAH
!!!

JACO !!!

ON LES SUIT.

FWAP

FWAP

FWAP

GRIP

HÉ LÀ !

HIII !

!!

HÉ HÉ HÉ HÉ !

TOI, TU VAS TE BATTRE CONTRE MOI !

!!

FUIT

!

WOSH

WOSH

TEMPORAI-
REMENT !

TU SAIS
VOLER ?

CRIII

J'AI
MANQUÉ DE
VIGILANCE...

JE T'AVAIS
RÉVÉLÉ SA
CAPACITÉ,
COMMENT TU
AS FAIT POUR
TE LAISSER
PIÉGER ?

TAP

TAP

TAP

LA TECHNIQUE
QU'IL A LANCÉE
ÉTAIT DONC D'UN
NIVEAU ÉQUIVALENT
À CELLE QUE TU
AURAIS TIRÉE
TOI-MÊME.

IL PEUT
MÊME COPIER
LA PUISSANCE
DES
ATTAQUES.

JE DOIS
SAVOIR
D'AUTRES
CHOSES ?

DE
MIEUX EN
MIEUX !

IL ARRIVE !!!

PAREIL POUR LES COUPS DE POING ET DE PIED ! IL VA LES CALQUER SUR LES TIENS !

EN GROS, JE DOIS M'IMAGINER QUE JE SUIS EN TRAIN DE ME BATTRE CONTRE MOI-MÊME.

GWIIIM

FWAP

GNN

GWIN

GRIP

TAP

TAP

BONG

TAP

TAP

BAM

BAM

BAM

BAM

BAM

BAM

BAM

BAM

AH !

STAP

TU NE MANQUES PAS D'AIR, SHIMO-REKKA !

TU M'AS PRIS MON PISTOLET ! UN PATROUILLEUR Y TIENT COMME À SA PROPRE VIE !!

PAR ICI, BON À RIEN DE PATROUIL-LEUR !

TAP TAP TAP TAP TAP TAP

RENDS-LE-MOI !!

FSHH

SHOO

VSHHH

HH

BAOM

SHRAK

DOOM

T'AURAIS PAS PU ME PRÉVENIR ?!

GÉNIAL ...

J'AI OUBLIÉ DE TE DIRE QU'IL EST DOTÉ D'UNE ÉNERGIE INFINIE ! MÊME SI VOUS ÊTES DU MÊME NIVEAU, IL FINIRA PAR AVOIR LE DESSUS !!

HOP !
HOP !!

DOM
DOM
DOM
DOM

EH BEN...

CONTRAIREMENT AUX APPARENCES, IL EST PLUTÔT AGILE !!

URGH !

GH...

YAAAH !!!

VSHH
VSHH

J'ARRIVE POUR TE PRÊTER MAIN-FORTE, BOULE DE BILLARD !

AIDE-LE, SATAN !

DOOOM

!

FSHH

HAAA !!!

?

BOING

BOING

!!

TING

DOOM

ヒュー

ヴィーン VIOM

HIII !

ドゴ GRO

REJOIGNONS-LE !

ピロロ BOM

MONTEZ !

BOULE DE BILLARD ?

TOUT VA BIEN...

GWAAAH

...

ヤバイッ VSHHH

GROOOOO

KKKKK

DOOOOOM

PRENDS ÇA !!!

DOOOOM

JE NE PENSAIS PAS QUE LE MAKANKO SAPPO ME DONNERAIT UN JOUR TANT DE FIL À RETORDRE...

TIENS LE COUP JUSQUE-LÀ !

DÉSOLÉ, MAIS ÇA VA FAIRE UN PEU LONG...

L'EFFET S'ESTOMPERA DANS MOINS DE TRENTE MINUTES !

BAM

BAM

BAM

GNNN
...

DOOOM

GWAAH
!!

ZWOSH

!

PWOOSH

!!

AH...

AH...

IL S'EST VOLATI-LISÉ ?!

OÙ EST-IL PASSÉ ?

OH ! LE FILS DE SON GOKU !

!

ÇA VA, PICCOLO ?!

...

QUI SONT CES GENS ?!

DÉSOLÉ POUR LE RETARD.

MERCI, GOHAN.

DONC PAPA ET VEGETA NE SONT PAS LÀ.

ET COMME IL N'EXISTE PERSONNE DE PLUS FORT QUE TOI SUR TERRE ACTUELLEMENT, CE SERAIT UNE CATASTROPHE.

COMMENT ÇA ?

JE T'EXPLIQUERAI PLUS TARD... ÉCOUTE, NE LE LAISSE PAS T'ATTRAPER PAR LE COU. C'EST COMME ÇA QU'IL COPIE LES POUVOIRS.

Sur une planète inhabitée, très loin de la Terre.

BONG

Son Goku
et Merus
s'entraînent
toujours dans
une dimension
coupée du monde
extérieur.

BAM
BAM
BAM
BAM

PLAF

HAA...

HAA...

PEUT-ÊTRE QU'IL S'EST DÉCLENCHÉ ALORS QUE TU TE TROUVAIS DANS UNE SITUATION CRITIQUE.

C'EST VRAI QUE C'ÉTAIT UNE QUESTION DE VIE OU DE MORT.

ARGH ...

JE COMMENCE À DOUTER D'AVOIR VRAIMENT UTILISÉ LE RÉFLEXE TRANSCENDANTAL, L'AUTRE FOIS...

JE DOIS ME PRÉPARER À MOURIR, TU VEUX DIRE ?

LE MOYEN LE PLUS SIMPLE SERAIT DE PROVOQUER UNE SITUATION SIMILAIRE.

ALORS PAS DE QUARTIER !

OK...

TU M'AS BIEN COMPRIS.

Sur la planète Yardrat

JE COMMENCE À REGRETTER D'AVOIR MIS LES PIEDS ICI...

GRR...

TU VAS D'ABORD RÉÉQUILIBRER TON CORPS ET TON CŒUR.

TON ESPRIT EST ENCORE PLUS INSTABLE QUE CELUI DE GOKU.

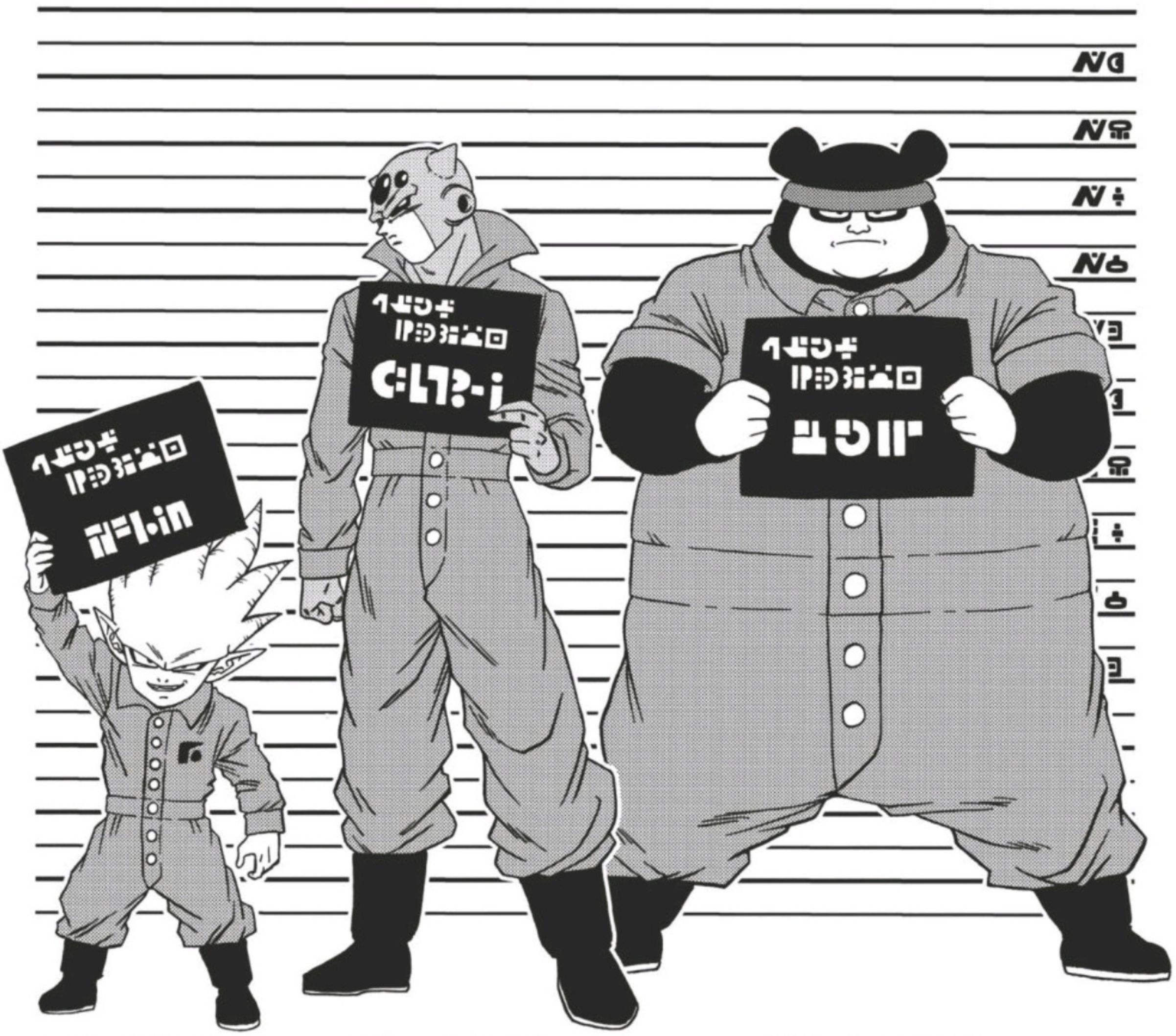
HÉ... JE VAIS DEVOIR RESTER COMME ÇA ENCORE COMBIEN DE JOURS ?

TU VOIS ? TU TE DÉSTABILISES ENCORE.

GNN...

POUR INFORMATION, GOKU A PASSÉ CENT CINQUANTE JOURS DANS CETTE POSITION.

CENT CINQUANTE ?!!



GANG GALACTIQUE DE SAGANBO :

SHIMOREKKA

GANG GALACTIQUE DE SAGANBO :

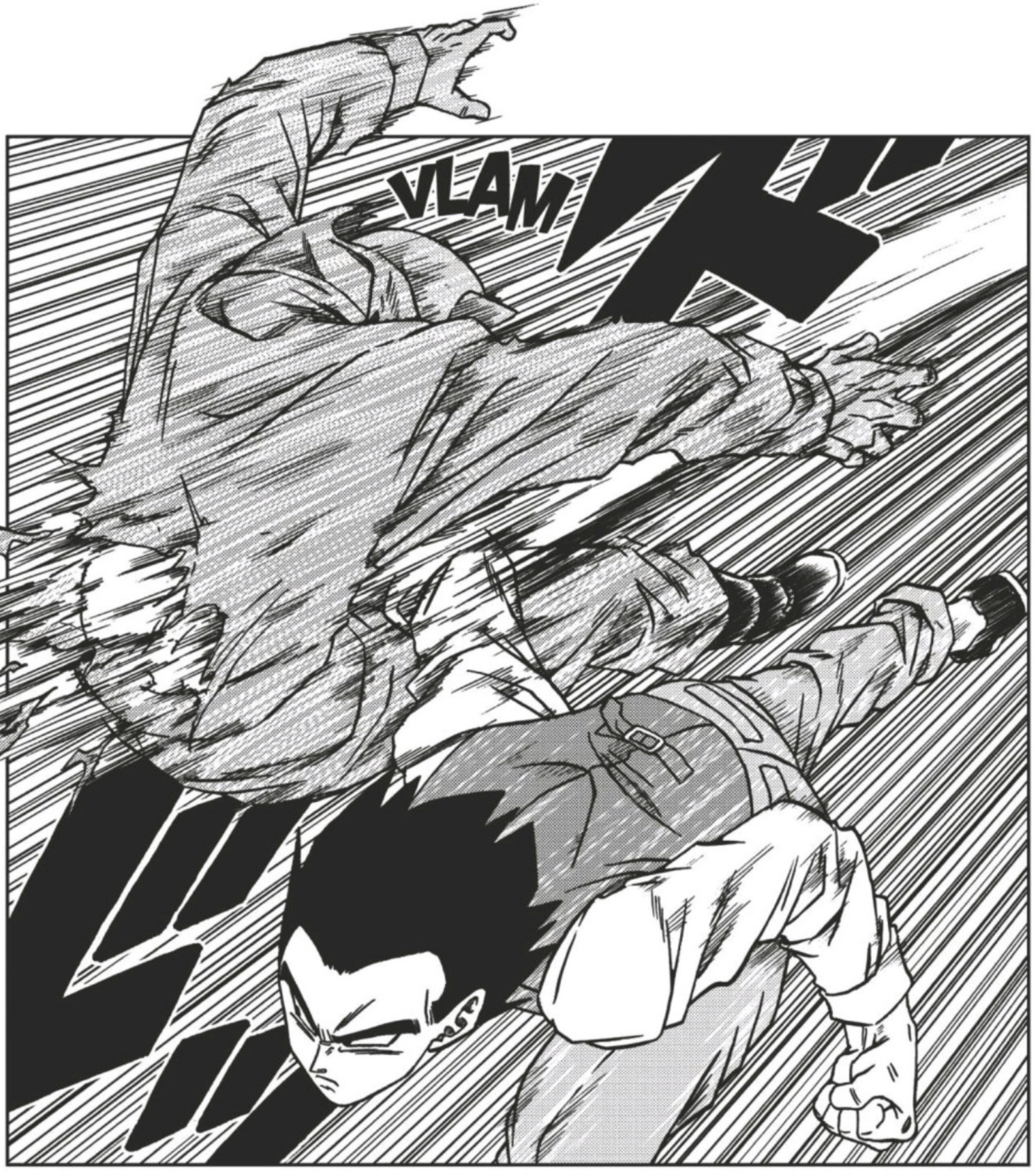
OG73-I

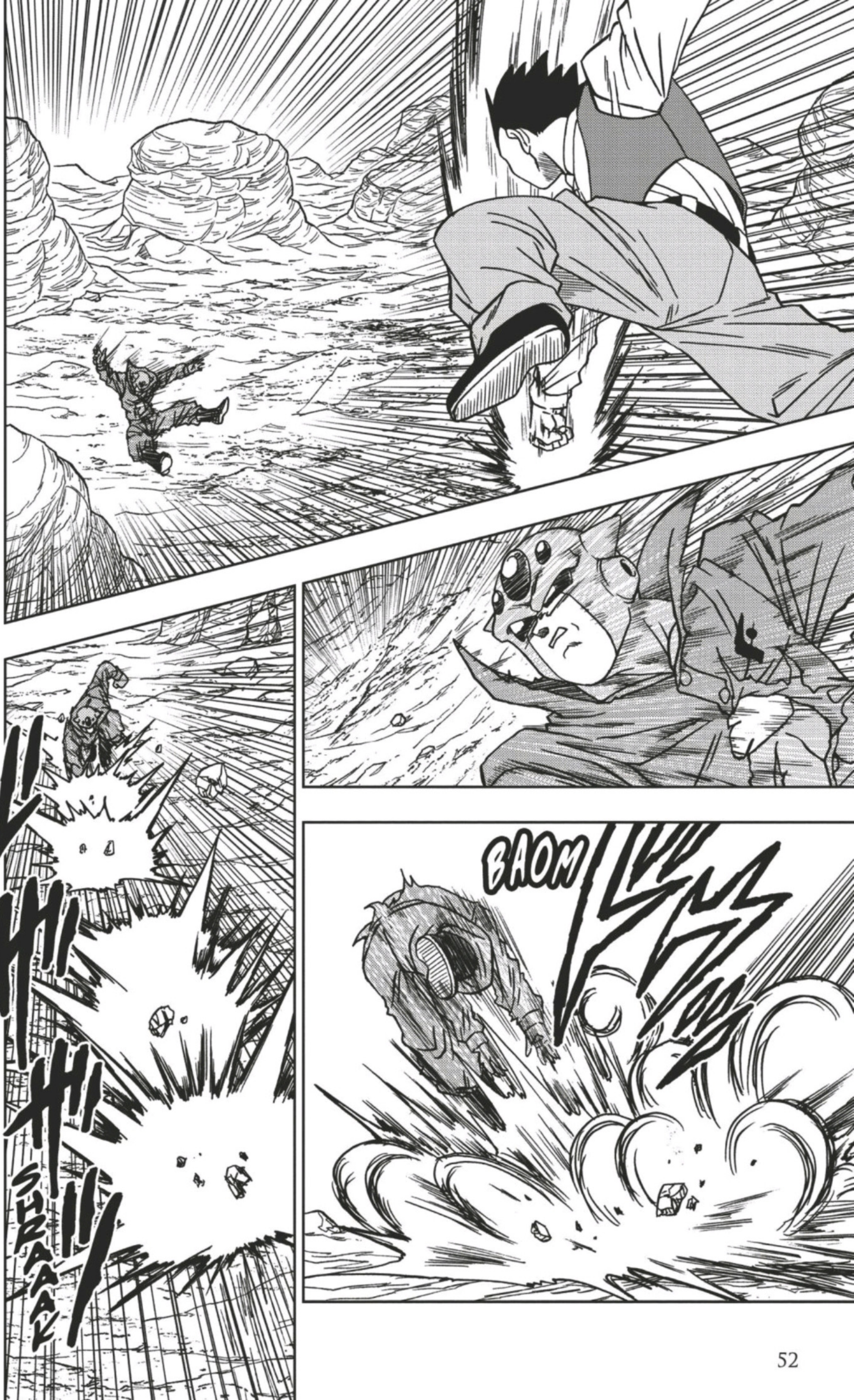
GANG GALACTIQUE DE SAGANBO :

YUNBA

DRAGON BALL SUPER

Chapitre 54 : Gohan VS Seven-Three




BAOM
SHRAAA

WOSH

HII
FUIT

BAM
BAM
BAM

GNN

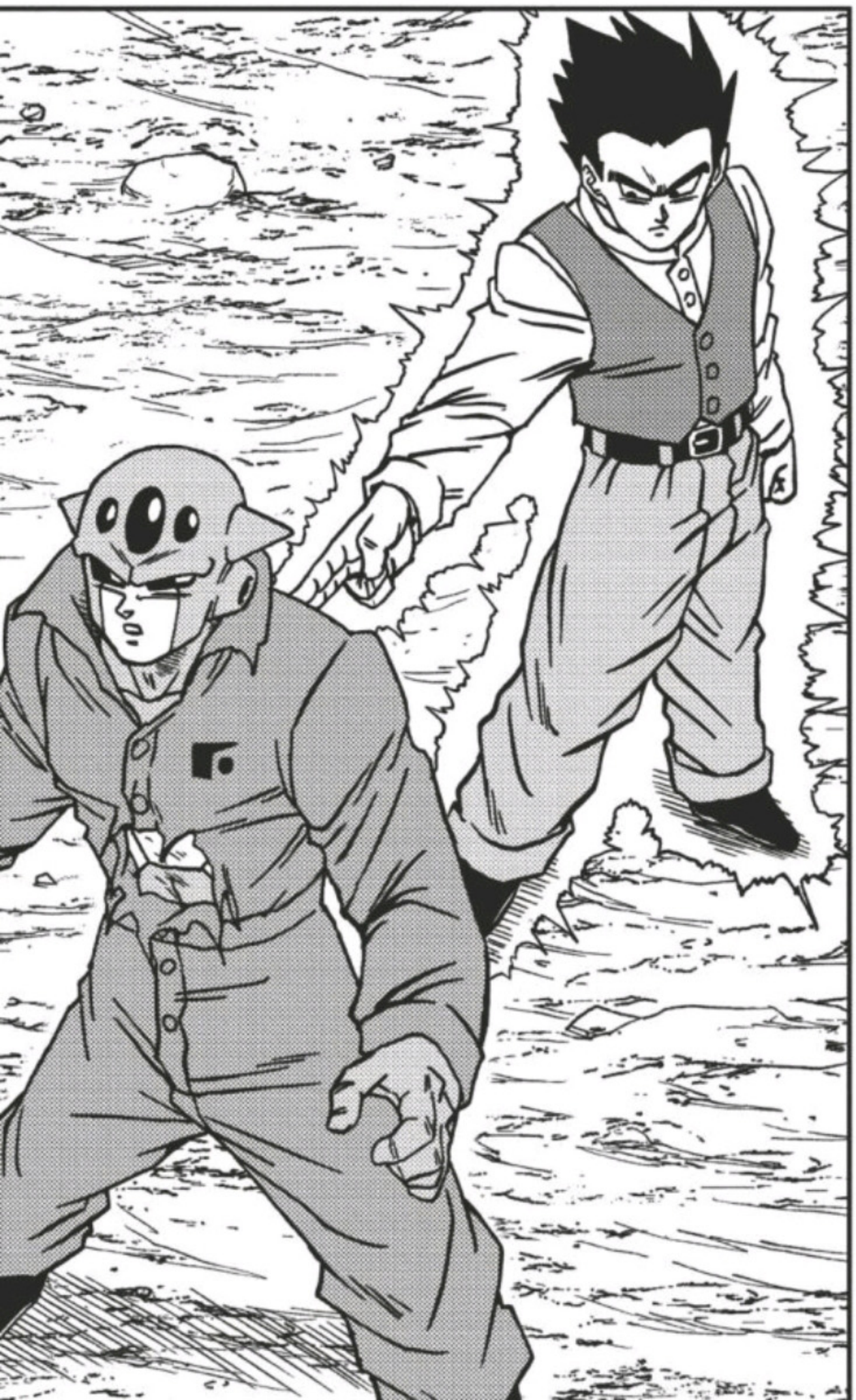
DOOOOM

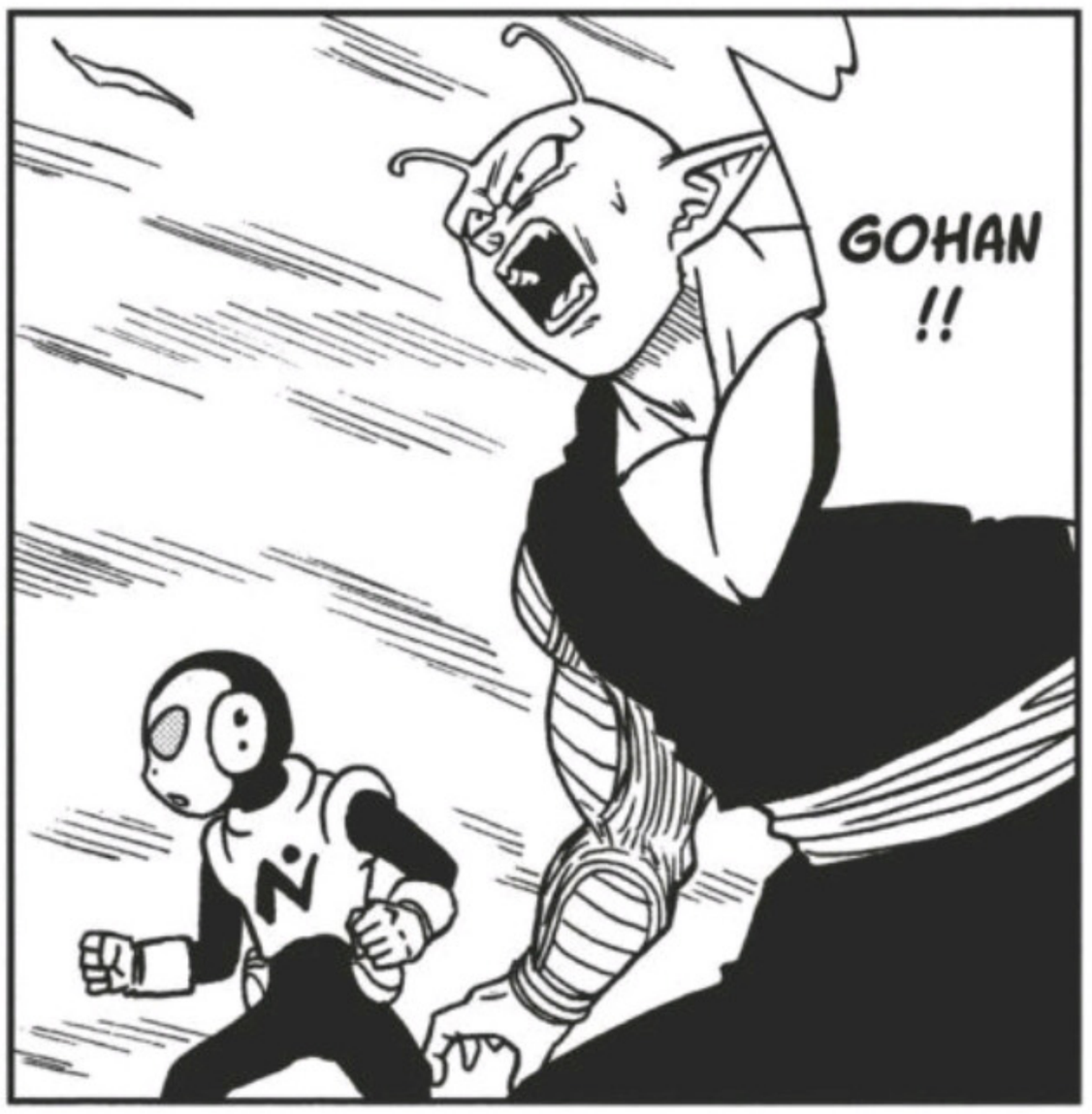
GWON

KHH

BAO

OOM





SWISH

SEVEN-THREE !!

!!

BAOM

JE CONNAIS TES TECHNIQUES MIEUX QUE PERSONNE, PICCOLO.

BRAVO, GOHAN !

TAP

ÇA FAIT UN DRÔLE D'EFFET DE TE VOIR LAMINER UN DOUBLE DE MOI-MÊME.

D'ACCORD !

RÈGLE-LUI SON COMPTE !

BIP

!

FSHH

!

LE VOILÀ DEVENU GÉANT... IL VA TOUTES NOUS LES FAIRE !

ドドド

TSS...

FSHH

BOOM

JE CONNAIS LES FAILLES DE CELLE-CI AUSSI.

FWAP

GWUN

VLATCH!!

SHUU

STOMP

ヴヴ" BROOOM ヴヴ"ーーー…ン…

QU'EST-CE QUI SE PASSE ?!

C'EST LE TYPE DE TOUT À L'HEURE !

BFFF BFFF BFFF

!

!

DOOOM

VLAM

...

DASH

STAP

WOSH

WOSH

FLOP

BOM

BOM

ドゥ
ドゥ
ドゥ

TSS...

HEIN ?

VSHHH

ドドドドド

ドドドドド

BROOOM

TIENS BON !

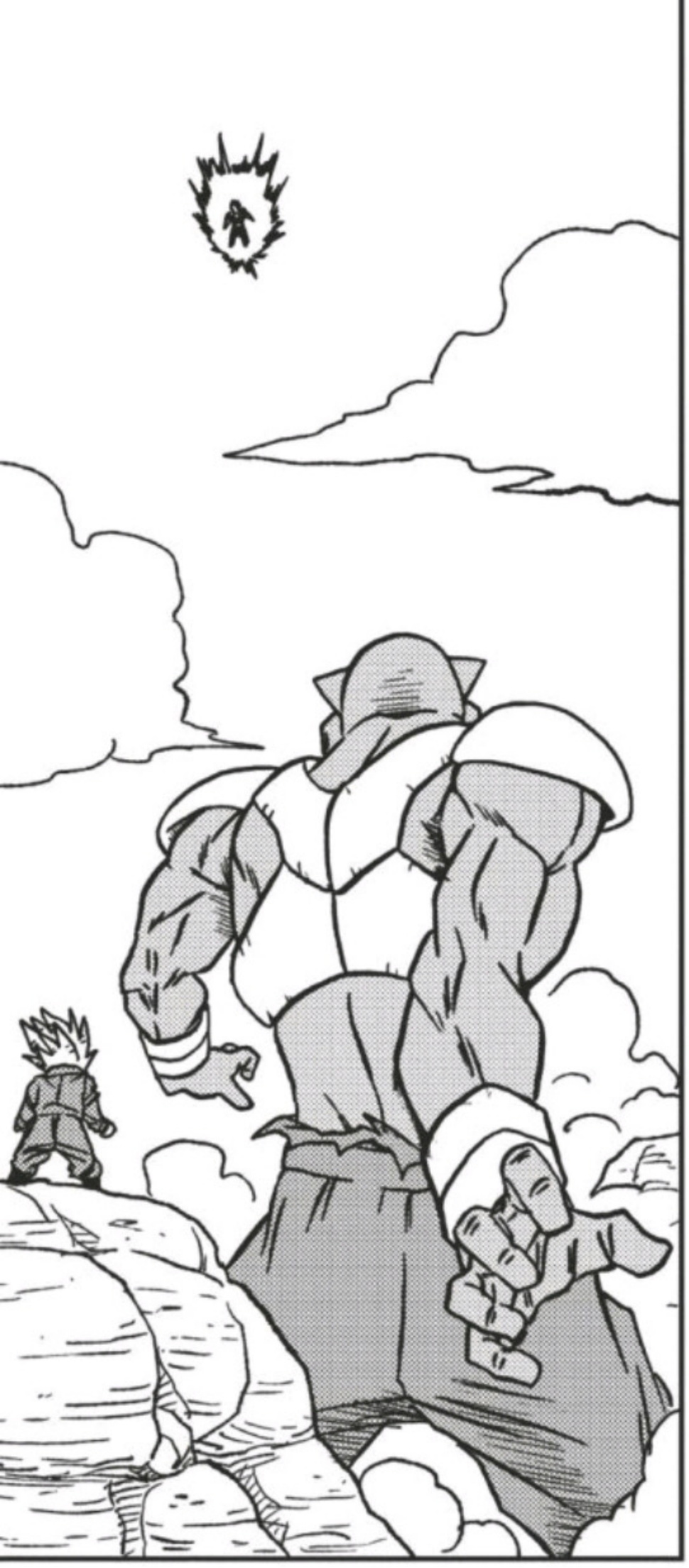
HÉ !!! SEVEN-THREE !

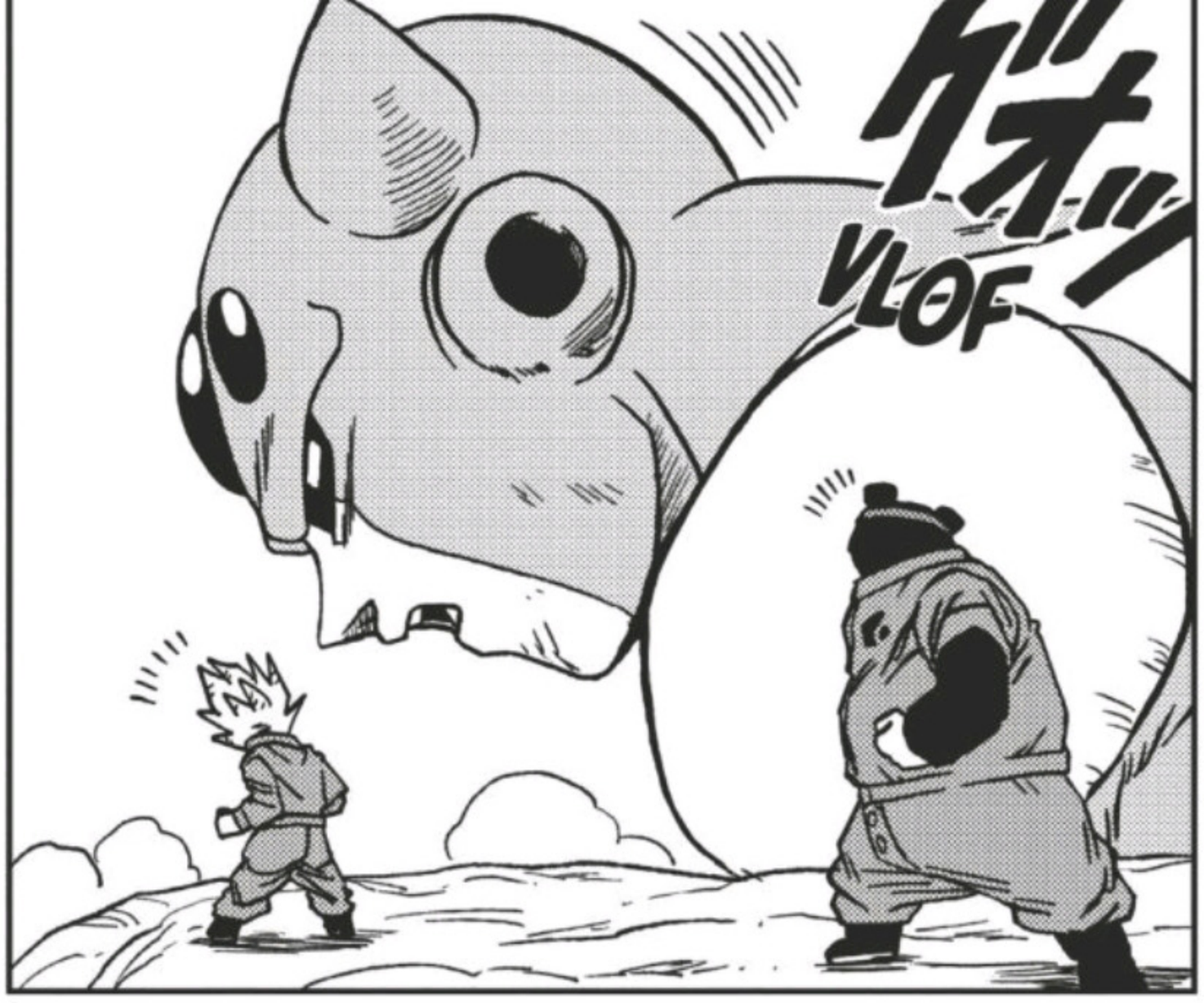
C'ÉTAIT PLUTÔT LUI QU'IL AURAIT FALLU COPIER.

JE CROIS QUE NOS INFOS SUR CETTE PLANÈTE DATAIENT UN PEU...

QU'EST-CE QUI SE PASSE, SHIMOREKKA ?!

STOMP




GUOOO
VLOF

TU DOIS À TOUT PRIX LE SAISIR PAR LE COU !
ÉCOUTE, SEVEN-THREE...
EN-TENDU !

GWAM

GRIP

SHUP

VSHHH

GWASH

GATCH

DASH

GATCH

STAP

ON PEUT TOUJOURS COMPTER SUR LUI.

PICCOLO !!

TOC

ズーン... STOMP

ズーン STOMP

OUI.

GOHAN EST ARRIVÉ ?!

SHRAAAK

MÉ...

KA...

KA...

BROM

TAP

TAP

TAP

!

GWUN

FSHH

!

TIRE, SON GOHAN !!

C'EST L'OCCA-SION !!

TSS...

LE TEMPS S'EST ÉCOULÉ !!

SON POUVOIR S'EST DISSIPÉ !!!

MAIS NON, IL NE COMMETTRA PAS UNE TELLE ERREUR. IL VA DÉCLENCHER UNE EXPLOSION À LA SURFACE.

S'IL TIRE DE LÀ-HAUT, LA TERRE SAUTERA !

HA !!!

SEVEN-THREE ! UTILISE TON STOCKAGE !!!

SON STOCKAGE ?!

!

FSHH

FLASH

HEIN ?

GH...

!!

ÇA N'A PAS EXPLOSÉ ?

QUOI ?

IL L'A AVALÉE...

IL A ABSORBÉ LA BOULE D'ÉNERGIE !!

COMME MORO !!!

HAAA!

GLOUPS

FWAP

IL A STOCKÉ LES CAPACITÉS DE MORO !!

C'EST QUOI, ÇA, ENCORE ?!

IL PEUT ENREGISTRER AU MAXIMUM TROIS POUVOIRS ET Y FAIRE APPEL ALTER-NATIVEMENT !!

QU'EST-CE QU...

ATTA-QUONS-LE AVANT QU'IL LANCE SA TECHNIQUE !!!

IL ABSORBE SON ÉNERGIE !

ATTEN-TION !!

QU'EST-CE QU'IL PRÉPARE ?

DASH

TSS...

ZOOM

!!

GRRR

FUIT

FUIT

GWAH !!!

DOOOM !!

BWISH

!!

C'EST QUOI ?!

IMPOSSIBLE DE S'AP-PROCHER !!

DÉSOLÉS, CAPITAINE, MAIS IL A DÉJÀ DÛ L'UTILISER.

OUF... C'ÉTAIT MOINS UNE... C'EST PAS SOUVENT QU'IL SORT SA BOTTE SECRÈTE SI TÔT...

DÉBARRASSEZ-VOUS D'EUX ET REVENEZ EN VITESSE.

...

D'ACCORD.

WOOM

WOOM

ALORS ? IL A DÛ RECOURIR À LA COPIE DE MON POUVOIR ?

TOUTES MES EXCUSES.

MAIS JE NE TIENS PAS À CE QU'ELLE SOIT MONTRÉE À N'IMPORTE QUI.

C'EST UNE TECHNIQUE TRÈS PRATIQUE...

HÉLAS OUI, ALORS QUE C'ÉTAIT SON DERNIER ATOUT...

JE VAIS EXAMINER LA SITUATION SUR PLACE.

J'ESPÈRE QU'ELLE A ÉTÉ EFFICACE, AU MOINS.

KOITA ! PROJETTE LES IMAGES QU'IL ENVOIE !

POW !

OK !

SHIMOREKKA, PASSE EN MODE VIDÉO.

HAA...

HAA...

HAA...

JE... JE PERDS MES FORCES...

JE SAIS.

JE NE DRAINE QUE CES QUATRE PERSONNES.

OH NON... C'EST UNE CATASTROPHE ...

IL ASPIRE NOTRE ÉNERGIE !

N'ABSORBE PAS L'ÉNERGIE DE LA PLANÈTE, ELLE EST POUR MAÎTRE MORO.

TAP

DOM

MAIS JE SUIS SURPRIS DE CONSTATER QUE DES INDIVIDUS PLUS PUISSANTS QU'EUX HABITENT SUR TERRE...

JE VOIS.

ILS ONT DÛ BEAUCOUP ÉVOLUER...

IL Y A DIX MILLIONS D'ANNÉES, ELLE N'ÉTAIT PEUPLÉE QUE PAR DES SINGES...

OUI.

SON POUVOIR EST LIMITÉ DANS LE TEMPS ?

C'EST POURQUOI IL DOIT EN FINIR RAPIDEMENT.

PLUI

DOM DOM

VLAM

VLATCH

DOMMAGE POUR VOUS, MAIS AVOIR LA PLUS GRANDE FORCE DE COMBAT N'EST PAS SYNONYME DE VICTOIRE.

HÉ HÉ HÉ HÉ...

HI HI HI...

GOHAN !!!

DOF F''

DOM

RAA-AAAAH !!!

ARGH !!!

GH...
GH...

"BAM
"BAM
"BAM
"BAM

GWOOOH
...

YAAH
!!!

YAAAAAH
!!!

DOOM
DOOM

KAMEHAMEHA

HAA...
HAA...

NE CROIS PAS AVOIR GAGNÉ...

AH OUI, EUX...

LES SAIYANS QUI ÉTAIENT SUR NAMEK.

GOKU ET VEGETA VOUS RÉGLERONT VOTRE COMPTE TÔT OU TARD.

MÊME SI VOUS NOUS BUTEZ...

GOKU ? VEGETA ? C'EST QUI ?

?

ET ALORS ?

DE S'ENTRAÎNER ?

VOUS LA RAMÈNEREZ PLUS APRÈS !

ILS SONT EN TRAIN DE S'ENTRAÎNER POUR VOUS COLLER UNE RACLÉE !

GOKU... VEGETA... IL S'AGIT DES PATROUILLEURS GALACTIQUES DE NAMEK...

VOUS AVEZ ENTENDU, MAÎTRE MORO ?

VLAM

ドカッ

BAM BAM BAM

ATTENDS.

ON PART TOUT DE SUITE.

DIS À NOS HOMMES DE REMONTER.

BIEN.

IL FAUT TOUJOURS QUE LA PATROUILLE GALACTIQUE FOURRE SON NEZ DANS NOS AFFAIRES.

DÉPÊCHONS-NOUS DE DÉVORER LA TERRE AVANT LEUR ARRIVÉE.

OUI. JE PENSAIS QU'ILS S'ÉTAIENT ENFUIS... MAIS APPAREMMENT, ILS N'ONT TOUJOURS PAS RENONCÉ...

IL A DIT QU'ILS ÉTAIENT EN TRAIN DE S'ENTRAÎNER.

!

SI JE PATIENTE UN PEU, JE POURRAI M'EMPARER D'ENCORE PLUS D'ÉNERGIE.

DONC...

NOUS N'AVONS PLUS RIEN À CRAINDRE DE LA PATROUILLE GALACTIQUE, PLUS BESOIN DE RESTER DISCRETS.

À VOS ORDRES.

JE VIENDRAI ENGLOUTIR LA TERRE UNE FOIS QUE LES DÉNOMMÉS GOKU ET VEGETA AURONT AUGMENTÉ LEUR PUISSANCE AU MAXIMUM.

BIEN...

DIS À SHIMOREKKA DE BATTRE EN RETRAITE POUR LE MOMENT.

QUOI ?

YUNBA, SEVEN-THREE ! LE CAPITAINE NOUS ORDONNE DE RENTRER À LA BASE !

CLIC

C'EST BIEN COMPRIS ?

EUH, OUI... ÇA MARCHE !

POUR-QUOI ?

!

FSHH

SON GOKU ET VEGETA.

TOC

VEUT ATTENDRE LES SAIYANS, LÀ...

LE MAÎTRE...

HAA...

HAA...

HAA...

PLAF !!!

TSS...

OUI, VOILÀ ! EUX !

!

ON VOUS ÉPARGNE POUR CETTE FOIS.

C'EST PAS DRÔLE ...

VOTRE CHEF ?

MAÎTRE MORO VIENDRA EN PERSONNE POUR S'OCCUPER DES DEUX SAIYANS.

EXPLIQUEZ-NOUS, AU MOINS !

ALORS DEMANDEZ À VOS POTES DE SE RADINER.

OUAIS ! VOUS POUVEZ DIRE ADIEU À VOTRE PLANÈTE !

ON REVIENDRA LE SEPT DU CALENDRIER GALACTIQUE, N'ESSAYEZ MÊME PAS DE FUIR.

!

LA TECHNOLOGIE N'EST PAS TRÈS AVANCÉE, SUR CETTE PLANÈTE, ILS METTRONT PLUS LONGTEMPS À RENTRER ! REVENEZ LE HUIT, PLUTÔT !

SHIMO-REKKA ! LE SEPT, ÇA FAIT TROP COURT !

UNE VINGTAINE DE JOURS.

ÇA FAIT COMBIEN, EN TEMPS TERRIEN ?

OUF...

TANT QUE ÇA ?

JE TRANSMETS À MAÎTRE MORO.

BON, D'ACCORD.

SHWIII

CLANG

ﾁｭｳｳｳ…

GNNN

SHLOPF

SALUT !

FLASH

DASH

KOF KOF

KOF

ÇA VA, GOHAN ?!

...

BON... ON EST SAUVÉS POUR LE MOMENT.

TIENS LE COUP ! DENDÉ VA TE SOIGNER... OU ON TE DONNERA UN SENZU...

TU RIGOLES ? SANS TOI, ÇA AURAIT ÉTÉ PIRE.

PARDON DE LES AVOIR LAISSÉ FILER.

BRAVO, JACO !

TU AS RÉUSSI À GRATTER UN MOIS ?!

DANS DEUX MOIS.

QUAND REVIENDRONT-ILS, FINALEMENT ?

...

JE N'ALLAIS QUAND MÊME PAS MOURIR AVANT LA SORTIE DU FILM D'ANIMATION AU CINÉMA, LE MOIS PROCHAIN*.

VOUS ÊTES VIVANTS ?!

BULMA !!

KI-KI SHWIIIN

OHÉ, LES GARS !!!

*N.D.T. : allusion à la sortie en salles, au Japon, du film *Dragon Ball Super : Broly*

Le QG de la patrouille galactique prévint Merus de l'arrivée prochaine de Moro sur la planète bleue.

TRÈS BIEN, NOUS IRONS DONC SUR TERRE DANS DEUX MOIS.

Mais un compte à rebours menant à un danger encore plus grand venait de s'enclencher...

Ainsi, la menace qui pesait sur la Terre fut temporai-rement écartée.

OUI, MAIS AUCUN DÉGÂT N'A ÉTÉ SIGNALÉ. L'AGENT JACO ÉTAIT SUR PLACE.

AH, TANT MIEUX ! ET DONC, ILS COMPTENT REVENIR ?

OUI.

DES ACOLYTES DE MORO SONT VENUS SUR TERRE ?!

HEIN ?!

ÇA FAIT À PEU PRÈS SIX MOIS, ICI. C'EST TERRIBLE QUAND ON PENSE À TOUTES LES PLANÈTES QUE NOUS ALLONS DEVOIR SACRIFIER, MAIS CAPTURER MORO EST NOTRE PRIORITÉ.

DANS DEUX MOIS... ON AURA PLUS DE TEMPS QUE PRÉVU...

ALLONS-Y !

AVEC LE VENTRE BIEN REMPLI, ÇA VA TOUT DE SUITE ALLER MIEUX !

OK !

ON DOIT DONC RÉUSSIR NOTRE ENTRAÎ-NEMENT.

HMM... WHIS AVAIT DIT UN TRUC DANS LE GENRE...

JE PEUX ME NOURRIR SI J'EN AI ENVIE, MAIS JE NE SUIS PAS OBLIGÉ.

AU FAIT, JE T'AI JAMAIS VU MANGER. T'AS PAS FAIM ?

SSS

C'EST PAS SUPER BON.

J'AVOUE QUE SI J'AVAIS LE CHOIX, JE SAIS PAS SI JE MANGERAIS LES PROVISIONS D'ICI.

DASH

DASH

DÉSOLÉ DE VOUS AVOIR CONVOQUÉ EN URGENCE.

WHIS ?

QUE PUIS-JE FAIRE POUR TOI...

PARDON POUR L'AT-TENTE.

VOUS N'ÊTES PAS SANS SAVOIR QUE NOTRE UNIVERS EST DE NOUVEAU LA CIBLE DE RAVAGES.

GRAND-PRÊTRE...

VENONS-EN AUX FAITS.

J'EN SUIS FORT CONTRIT.

L'UNIVERS 7 EST DÉCIDÉMENT BIEN MOUVEMENTÉ.

EN EFFET.

EXACT.

QU'Y A-T-IL, DANS CE CAS ?

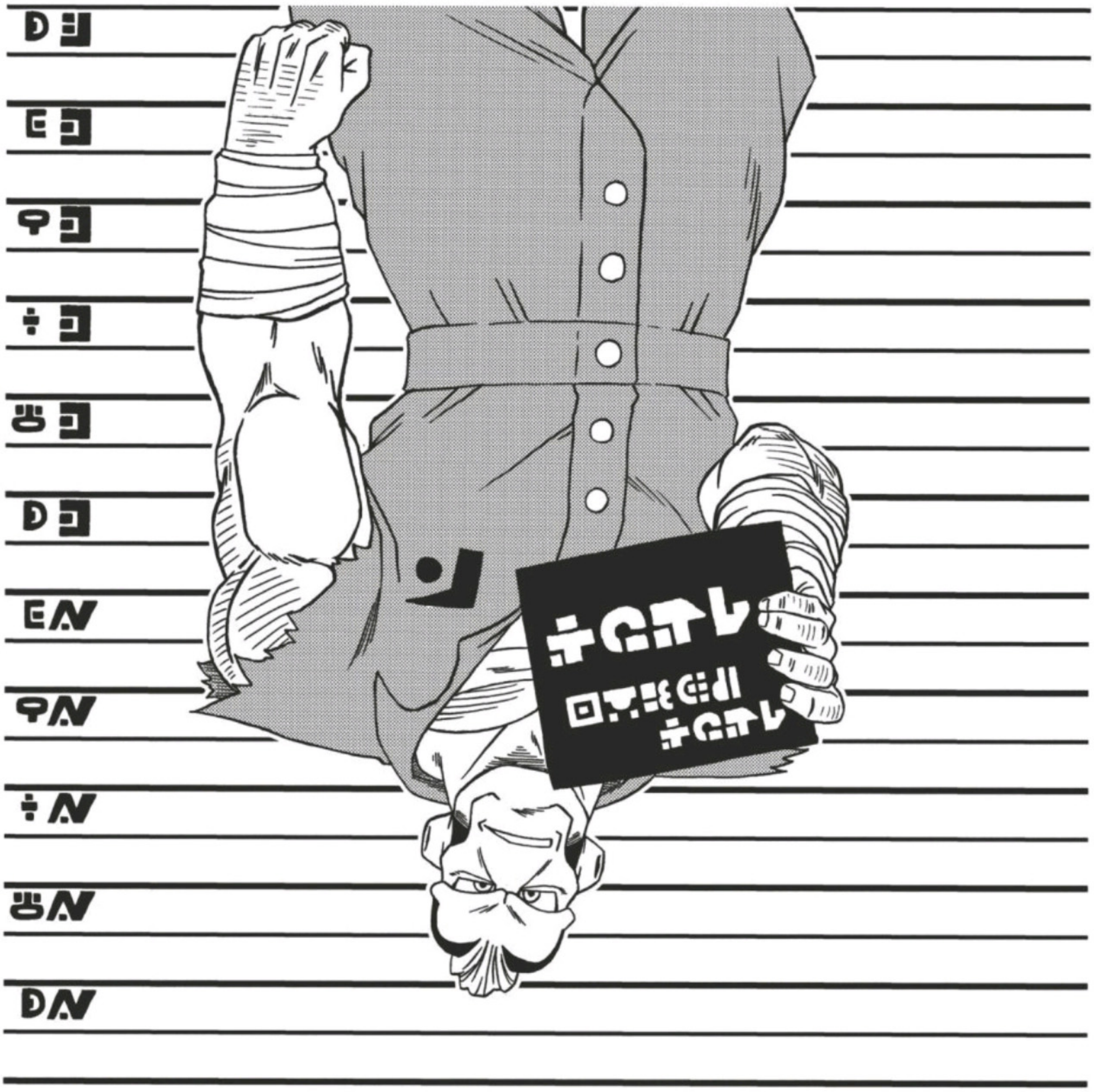
BIEN SÛR QUE NON. LES ANGES DOIVENT RESTER NEUTRES ET NE PRENDRE PARTI NI POUR LE BIEN, NI POUR LE MAL.

J'ESPÈRE QUE TU NE VEUX PAS INTERVENIR POUR SAUVER TON UNIVERS.

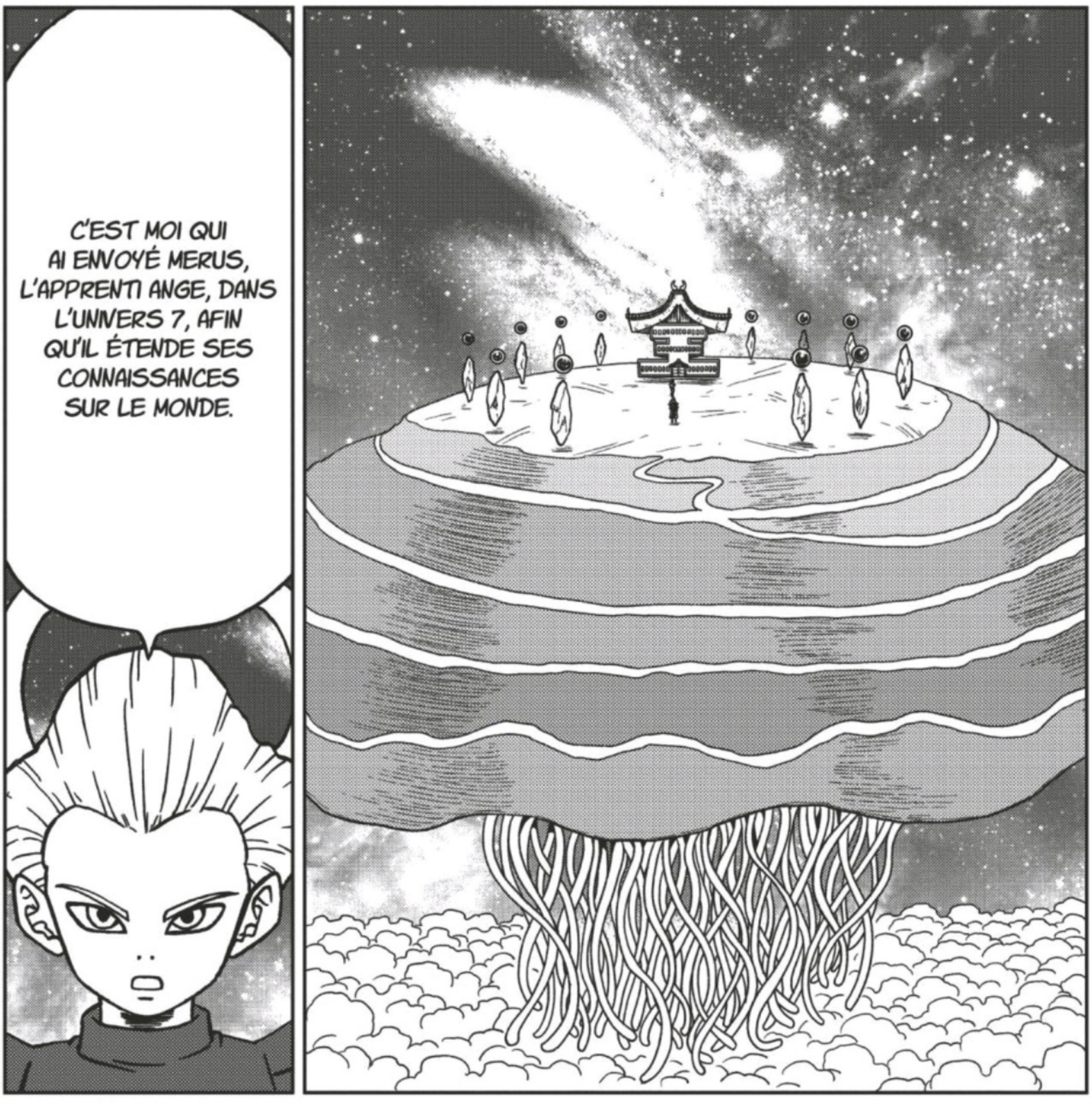
VOUS AVEZ DONC REMARQUÉ ?

TU T'INTÉRESSES AU CAS DE MERUS ?

JE VOUDRAIS JUSTEMENT VÉRIFIER UN POINT À PROPOS DE NOTRE RÈGLEMENT.


チクオレ
ロマンピロロ
チクオレ

Chapitre 55 : L'identité de Merus



JE PENSAIS QUE S'ENGAGER DANS LA PATROUILLE GALACTIQUE NE SIGNIFIAIT PAS FORCÉMENT QU'IL S'ÉTAIT RANGÉ DU CÔTÉ DU BIEN...

TANT QUE CE PRINCIPE EST RESPECTÉ, IL A LE DROIT D'AGIR LIBREMENT.

LES ANGES ONT UN DEVOIR DE NEUTRALITÉ.

JE LE SAIS BIEN.

JE NE PEUX PAS LE LAISSER CONTINUER À ENFREINDRE LA LOI.

EFFEC-TIVEMENT...

MAIS SA PARTIALITÉ VIENT DE SE CONFIRMER.

POUR QUELLE RAISON ?

...

PUIS-JE DEVENIR SON RÉFÉRENT ?

GRAND-PRÊTRE...

IL A DÉPASSÉ LES BORNES. J'ANNULE SON EXPÉDITION DANS LE MONDE D'EN BAS...

C'EST CE QUE JE VOIS.

ET ACTUELLEMENT, IL EST SIMPLEMENT EN TRAIN D'ENTRAÎNER GOKU.

IL N'A PAS UTILISÉ SON POUVOIR ANGÉLIQUE, MAIS UNIQUEMENT DES ARMES HUMAINES DANS LE CADRE DE SES ACTIVITÉS AU SEIN DE LA PATROUILLE GALACTIQUE.

MOI AUSSI, IL M'ARRIVE D'ENTRAÎNER DES INDIVIDUS D'EN BAS.

LE SUJET EST DÉLICAT, MAIS ÉTANT DONNÉ QU'IL N'A PAS RÉELLEMENT VIOLÉ LES RÈGLES...

TRÈS BIEN.

VOUS SAVEZ TOUT !

HO HO HO...

OUI, POUR TE RÉGALER DE LA NOURRITURE TERRIENNE, C'EST BIEN ÇA ?

JE COMPTE SUR TOI POUR LE SURVEILLER ACTIVEMENT.

BIEN ENTENDU.

JE VOUS REMERCIE.

JE TE CONFIE DONC MERUS.

C'EST D'ACCORD.

JE N'AI PAS ENVIE DE PERDRE UN ANGE.

CAR MÊME S'IL POSE PROBLÈME...

DZZZ

DZZ

Sur la planète Yardrat

Privés de tout moyen de communication, Irico et Vegeta étaient sans nouvelles de l'extérieur.

Yardrat se trouve en dehors de la juridiction de la patrouille galactique.

QUE SE PASSE-T-IL DANS LA GALAXIE, EN CE MOMENT ? EST-CE QUE TOUT LE MONDE VA BIEN ?

PFF... IMPOSSIBLE DE JOINDRE LE QG...

DZZZ

CE VAISSEAU...

TIENS ?

DOOOM

TAP
TAP
HOP !
ET HOP !
TOC

HAA...

ドサッ
PLAF

HAA...

HAA...

ズンッ
TAC

HAA...

JE N'AI RIEN À VOIR AVEC KAKA-ROTTO.

ENCORE HEUREUX.

TON ESPRIT EST À PRÉSENT PLUS AFFINÉ QUE CELUI DE GOKU. ET CE EN UN LAPS DE TEMPS TRÈS COURT.

HUM, QUELLE GRANDE FORCE MENTALE.

C'EST PAS TROP TÔT...

JE VAIS POUVOIR COMMENCER TON INITIATION PROPREMENT DITE.

IL S'AGIT D'UNE DES SPÉCIALITÉS DE MAÎTRE PYBARA !

MAIS C'EST...

UNE TECHNIQUE DE RÉGÉNÉ-RATION ?

JE POURRAIS L'APPRENDRE, MOI AUSSI ?

COMMENÇONS PAR LA BASE DE LA BASE : LA TÉLÉPOR-TATION !

TSS...

TU ME PROPOSES QUOI, ALORS ?

C'EST UNE TECHNIQUE DE POINTE, ELLE N'EST PAS À TA PORTÉE.

HA HA HA ! NE DIS PAS N'IMPORTE QUOI !

LA TÉLÉPOR-TATION, C'EST LA BASE ?

BWISH

!

FSHH

BAOOOM

UN VISITEUR DOTÉ D'UN ESPRIT MALÉFIQUE VIENT D'ARRIVER SUR NOTRE PLANÈTE !!

AH LÀ LÀ... NOUS AVONS UN INVITÉ INDÉSIRABLE ...

GROOOOO

C'EST QUOI ?

!

VSHHH

VEGETA !!

ATTENDS, VEGETA.

GRIP

MÊME ICI, ON N'EST PAS TRANQUILLES !

TSS...

DES ALLIÉS DE MORO SONT LÀ !!

C'EST TERRIBLE !!

ATTENTION À COMMENT TU UTILISES TA FORCE.

TU ES EN APPRENTISSAGE.

QUOI ?

SUIS-MOI, IRICO !

VSHHH

?

ILS ATTAQUENT !!

FOOOO

BAOOM

HÉ HÉ HÉ...

GWAH !!

VLAM

WOSH

TOC

QUI ÊTES-VOUS ?

ELLE SERA UN PLAT DE CHOIX POUR MAÎTRE MORO.

CETTE BELLE PLANÈTE REGORGE D'ÉNERGIE...

JE PRÉVIENS MAÎTRE MORO...

YARDRAT NE SERA PAS UN DES CASSE-CROÛTES DE MORO.

C'EST YUZUN*, UN DES HOMMES DE SAGANBO.

*N.D.T. : référence au mot *yuzu*, un agrume japonais.

HO HO HO, TU T'ES ENFUI JUSQU'ICI !

MAIS... TU ES LE PATROUILLEUR GALACTIQUE DE NAMEK !

DANS TES RÊVES.

ZWOSH

HEIN ?!

DOOM

DOOOM

QU...

QUOI ?!

GROOO

TU AURAIS PU PRÉVENIR...

NON MAIS ÇA VA PAS ?

PLOC

DIS DONC ! PRENDS GARDE À NE PAS DÉTRUIRE LA PLANÈTE !

BWISH

BWISH

QU'EST-CE QU...

QU...

COMMENT ÇA ?

QU'EST-CE QUI M'ARRIVE ?

HEUREUSEMENT QUE PERSONNE N'HABITAIT DANS CETTE VILLE.

AVANT DE COMMENCER TON ENTRAÎNEMENT, L'ÉQUILIBRE ENTRE TON CORPS ET TON ESPRIT ÉTAIT INSTABLE. TU NE POUVAIS PAS PROJETER CORRECTEMENT TA FORCE.

C'ÉTAIT UN APERÇU DE TA VÉRITABLE PUISSANCE.

SANS AUCUNE COMPARAISON.

EH OUI.

DONC... JE SUIS DÉJÀ PLUS FORT QU'AVANT ?

ÇA VA, MAÎTRE YUZUN ?!

SANS BLAGUE...

!

C'EST POUR ÇA QUE JE T'AI DIT DE FAIRE ATTENTION...

TOUT DE SUITE !!

PASSEZ À L'ATTAQUE !!

JE PEUX SAVOIR CE QUE VOUS REGARDEZ ?!

VSHH

ドン
BRR
ドン
BRR
ドン
BRR
VLAAM
URGH
...
BAOM
BOM
!

HAAA
...

TU COMMENCES À ME PRENDRE LA TÊTE !

!

TU ME LE PAIERAS !

JE TE JURE QUE...

BAM

HÉ HÉ HÉ ...

FAITES VOS PRIÈRES !

!!

POM POM

DÉDOU-BLEMENT !!

HIII !

POM

ET ÇA NE ME POSERA PAS DE PRO-BLÈME.

PAS MOI.

C'EST LA PREMIÈRE FOIS QUE JE VOIS UNE TRANSFOR-MATION DE CE GENRE...

!

JE VAIS TE TUER À LA PLACE DE MAÎTRE MORO...

ALLEZ, AMÈNE-TOI !

BLAM

OOF

TU M'AS APPELÉ ? ME VOILÀ !

TU VAS TUER QUI ?

J'AI PAS BIEN ENTENDU...

SHRAAK

ARGH !!

FLOP ガッ

BAM

VLATCH

KRSHRAAK

VLATCH

CRRR

GRIP

FWAP

THUD

CLANG

IL A SOULEVÉ L'IMMEUBLE !!

GROOO

GNNN

YAHAAA !!!

SHHH

SHHH

BWISH

...SSS

TOC

DOOOM

WOSH

STOMP

TU N'ES PAS UN ADVERSAIRE À MA TAILLE.

LAISSE TOMBER.

TU TE FOUS DE MOI ?

IL SE RENFORCE EN CONCEN-TRANT SON ÉNERGIE.

WOSH

CRÈVE !!!

VSHHH

TAP

!!

BLAM

GRIP

WOSH

GWIIIM

CLANG

RAAAH
!!!

KRA

BONG

BLOOD

KRAK

RAAAH...

ARGH ...

GH...

BOM

BAM BAM BAM

SHRAAAK

GH...

JE TE LAISSERAI PAS RETOURNER AUPRÈS DE MORO.

MAIS SI TU REGAGNES GENTIMENT TA CELLULE, JE VEUX BIEN T'ÉPARGNER.

CLANG

LA VILLE, BON SANG...

WAAH !!!

C'EST LÀ-BAS QUE TU HABITES ?

ÇA T'EN BOUCHE UN COIN, HEIN ?

SHHH

IL SE DIRIGE VERS LA TERRE.

PFF... DE TOUTE FAÇON, CETTE PLANÈTE N'EST PAS LA PROCHAINE DESTINATION DE MAÎTRE MORO...

?

COMMENT ?!

!

ET MOI, JE ME CASSE ! SALUT !

IL A PRIS LA TERRE POUR CIBLE, VEGETA ?!

TOC

FUIT

J'ÉTAIS SÛR QU'IL S'Y INTÉ-RESSERAIT !!

VSHHH

TAP

STAP

SHWIIIN

CIAO !

HA HA HA !

SSS

OH NON !!

HA HA HA HA !!!

GRRRR

HIII !

CRASH

AH...
AAH...

パラ
CLANG
パラ
CLANG
ドボーン
DOOOM

IL EST MORT TOUT SEUL.

PFF...

C'ÉTAIT QUOI, ÇA ?!

!!

BAOM

HEIN ?

COMMENT LE SAIS-TU ?

QUE FAIT-ON, VEGETA ?! ON RETOURNE SUR TERRE EN URGENCE ?!

NON... ELLE EST INTACTE, POUR LE MOMENT.

AH !

...

LA TÉLÉ-PORTATION NE ME SERVIRA À RIEN, APPRENDS-MOI UNE TECHNIQUE UTILE CONTRE MORO.

J'AI PLUS BEAUCOUP DE TEMPS, PYBARA.

SON ESPRIT S'EST AFFINÉ. IL PEUT DÉSORMAIS DÉTECTER LES ESPRITS TRÈS ÉLOIGNÉS.

BWISH

LE PRINCIPAL, C'EST DE FINIR DANS LES TEMPS.

QUOI ?

C'EST D'AC-CORD.

HORS DE QUESTION DE CHANGER L'ORDRE D'APPREN-TISSAGE !

C'EST "MAÎTRE" PYBARA !

ET LA POLITESSE, ALORS ?

DE DÉVELOP-PER SA PUISSANCE.

CE DÉNOMMÉ VEGETA EST RÉELLEMENT EN TRAIN...

COMMENT ÇA ?

IL EST SUR LA PLANÈTE OÙ YUZUN S'EST RENDU... ET OÙ IL EST MORT...

VOUS L'AVEZ TROUVÉ ?

!

JE VAIS MOI AUSSI ACCUMULER UN MAXIMUM D'ÉNERGIE AVANT DE METTRE LE CAP SUR LA TERRE.

HÉ HÉ HÉ... DE PLUS EN PLUS INTÉRESSANT...

UNE FOIS TRANSFORMÉ, IL ÉTAIT INVINCIBLE...

CHERCHE-MOI DES PLANÈTES QUI RÉPONDENT À CE CRITÈRE, SAGANBO.

À VOS ORDRES !

POUR PEU QU'IL EXISTE UN "MAXIMUM" À MA FORCE.

HA... HA HA...

De leur côté, Goku et Merus continuaient de s'entraîner. Deux mois s'étaient bientôt écoulés...

Moro entreprit donc d'absorber diverses planètes de la galaxie avant de se mettre en route pour la Terre.

NOUS ALLONS FAIRE UN DERNIER ASSAUT, PUIS NOUS PARTIRONS POUR LA TERRE.

C'EST PRESQUE L'HEURE.

ALORS JE VAIS DONNER TOUT CE QUE J'AI APPRIS ICI.

BON...

GNNN

MOI AUSSI, J'Y VAIS À PLEINE PUISSANCE.

TAP

TAP

GNNN

GNNN

WOSH

ズドン
STOMP
ON A ÉTÉ ÉJECTÉS !
BAH...
QUOI ?
...

LA PLAISAN-TERIE A ASSEZ DURÉ.

OUI.

SSS ヤ ッ ッ

GRAND FRÈRE...

G...

WHIS ? QU'EST-CE QUE TU FAIS LÀ ?

TIENS ?

C'EST TON FRÈRE ?

HEIN ?

ALORS TU SAIS TOUT...

COMMENT VAS-TU DEPUIS LE TEMPS, MERUS ?

T'ES UN ANGE, MERUS ?!

JE TE TROUVAIS UN PEU BIZARRE, MAIS ÇA, JE L'AVAIS PAS VU VENIR !

DE SE FAIRE DES CACHOT-TERIES.

ENTRE ANGES, IL EST IMPOSSIBLE...

JE SUIS VRAIMENT DÉSOLÉ...

OR, LORSQU'ON FAIT APPEL À SA VÉRITABLE PUISSANCE, CE N'EST PLUS DE L'EXERCICE, MAIS UN VRAI COMBAT.

TU SAIS BIEN QUE LES ENTRAÎNEMENTS SONT TOLÉRÉS...

EH OUI...

MAIS... JE...

!

C'EST QUE TU AVAIS L'INTENTION D'ALLER SUR TERRE POUR AFFRONTER MORO.

ET LE PIRE, DANS CETTE HISTOIRE...

PARDON DE TE L'AVOIR CACHÉ.

EH BEN, QUELLE HISTOIRE...

QUE SE SERAIT-IL PASSÉ, S'IL S'ÉTAIT BATTU ?

D'AIL-LEURS -

EXACT.

AH, C'EST VRAI QUE LES ANGES SONT PAS CENSÉS SE BATTRE EN DEHORS DES ENTRAÎNEMENTS.

PUREMENT ET SIMPLEMENT.

UN ANGE QUI ENFREINT LA LOI DOIT DISPARAÎTRE.

ET NOUS NE POUVONS RIEN FAIRE CONTRE CELA.

CERTES, MAIS SON EXISTENCE PEUT ÊTRE ANNULÉE.

DONC IL MEURT ?!

JE PENSAIS QUE LES ANGES POUVAIENT PAS MOURIR !

AH BON ?

ENTENDU.

...

ÇA ALORS...

SWISH

À PARTIR DE MAINTENANT, TU SERAS SOUS MA RESPONSABILITÉ.

C'EST POURQUOI NOUS NE POUVONS PAS TE LAISSER PLUS LONGTEMPS ICI-BAS, MERUS. JE SUIS VENU T'AVERTIR QUE TON EXPÉDITION ÉTAIT ANNULÉE.

MERUS...

FSHH

ESTIME-TOI HEUREUX, JE T'AI ÉPARGNÉ UNE ENTREVUE AVEC LE GRAND-PRÊTRE !

TOC

BWISH

DÉSOLÉ, GOKU...

JE NE POURRAI PAS VENIR AVEC TOI.

!

FSHH

TOC

JE M'EN SORTIRAI.

OUAIS.

MAIS JE SUIS SÛR QUE TU PARVIENDRAS À ÉLIMINER MORO.

BIEN.

RETOURNONS DANS L'AUTRE MONDE.

CLING

SHHHHHH

À BIENTÔT, GOKU.

MERCI, MERUS.

REVIENS, WHIS !!!

OHÉ !!! JE SUIS COINCÉ ICI !!

ATTENDS... JE SAIS PAS PILOTER CE VAISSEAU, MOI !

BON... EN ROUTE POUR LA TERRE !

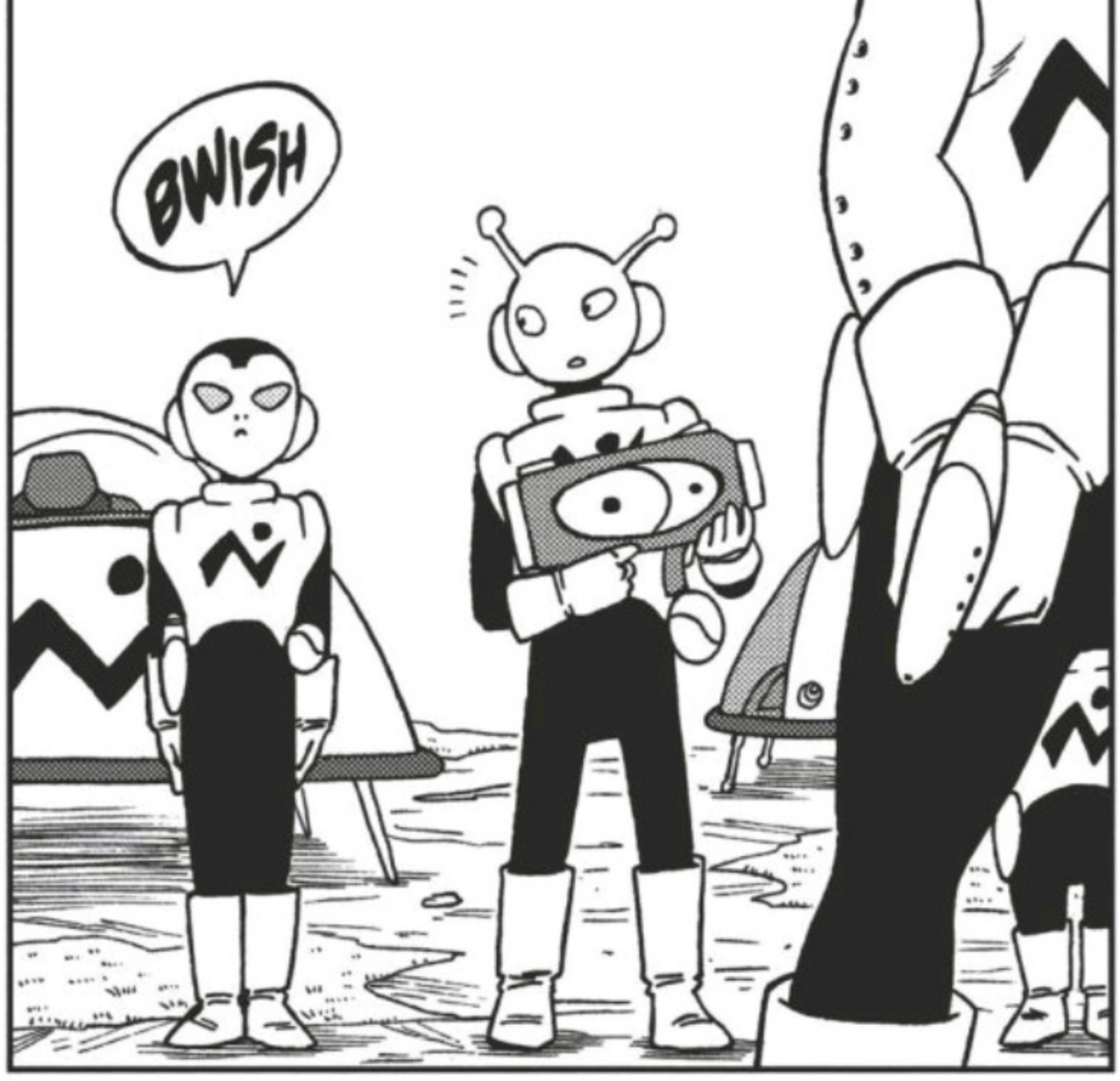
...

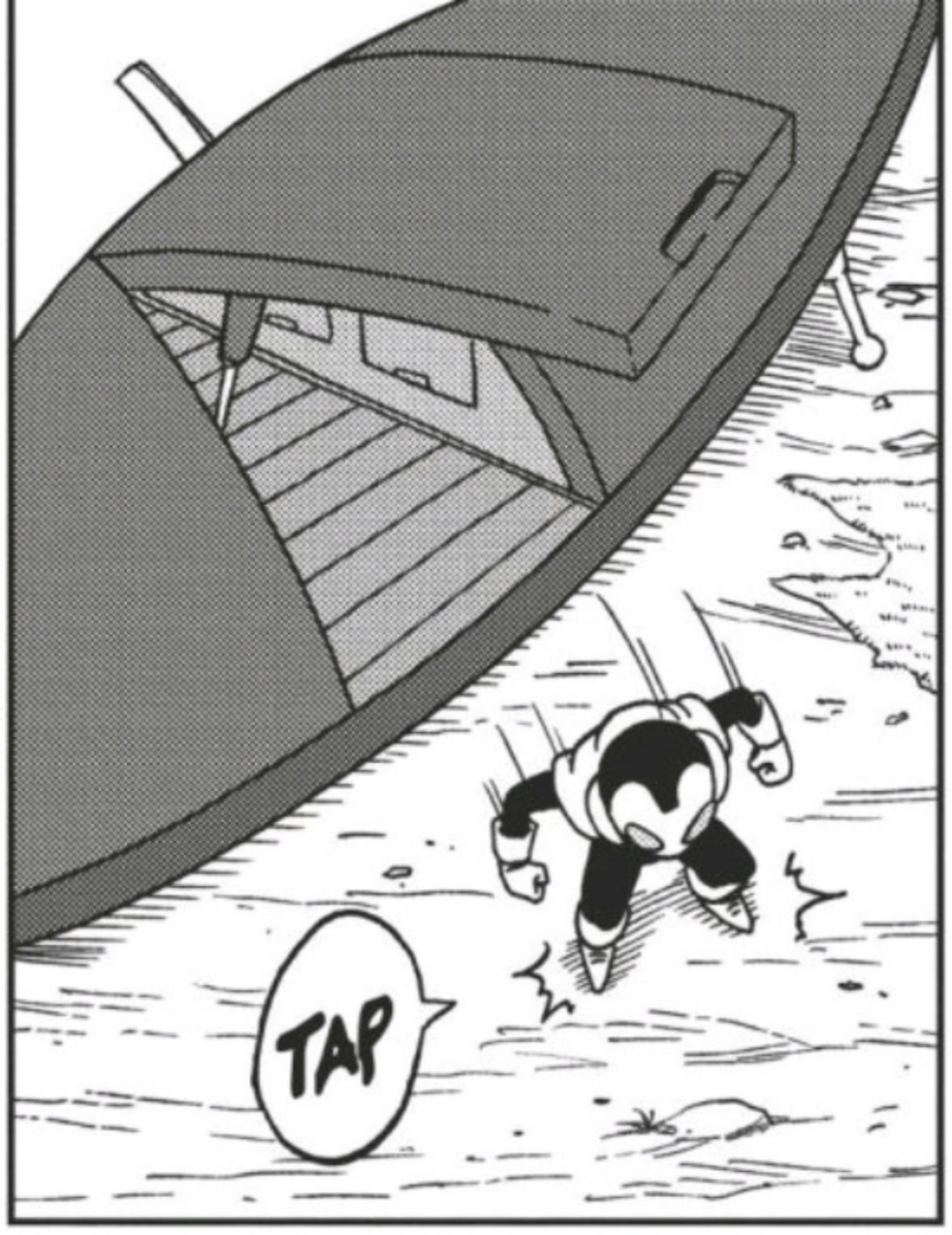
GANG GALACTIQUE
DE SAGANBO :

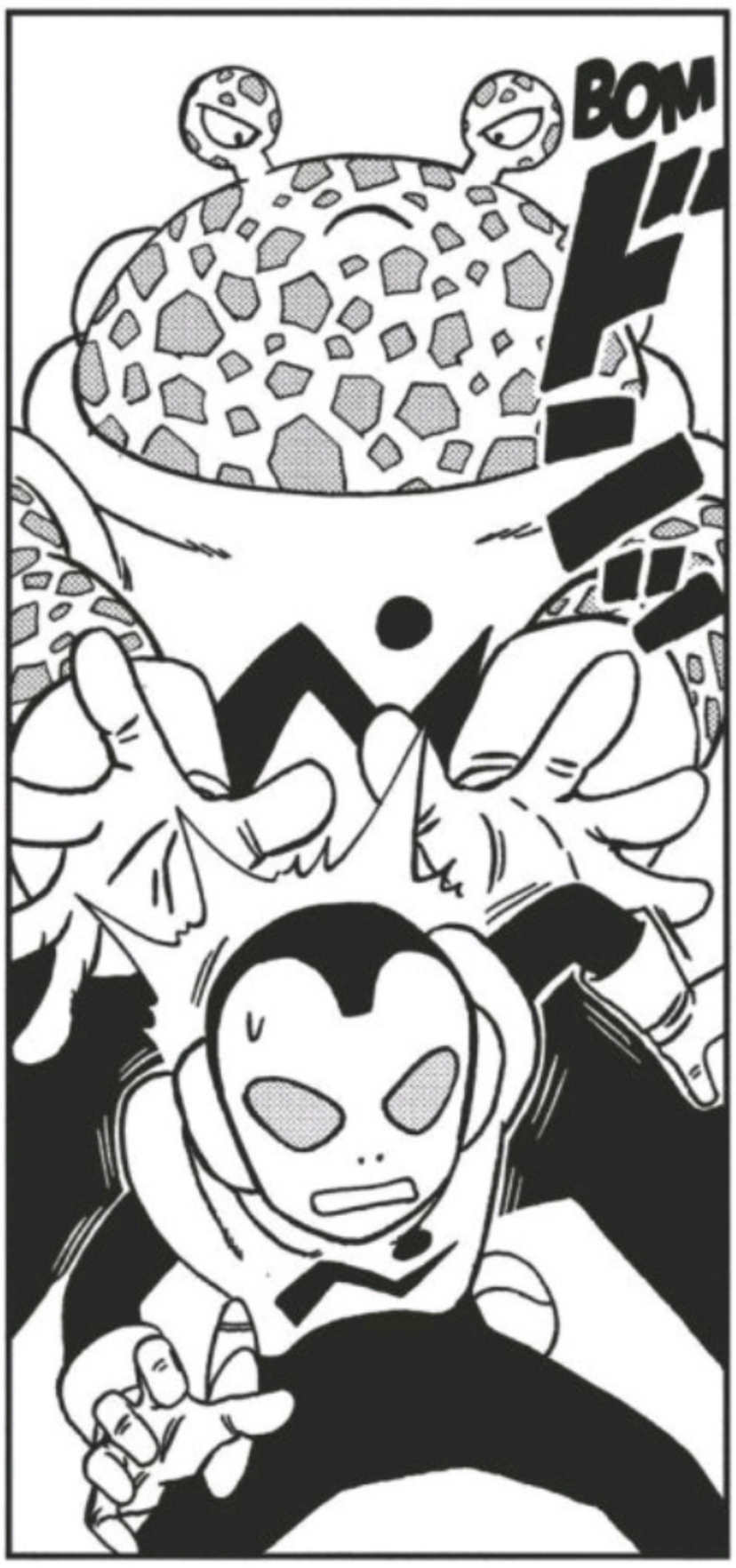
YUZUN

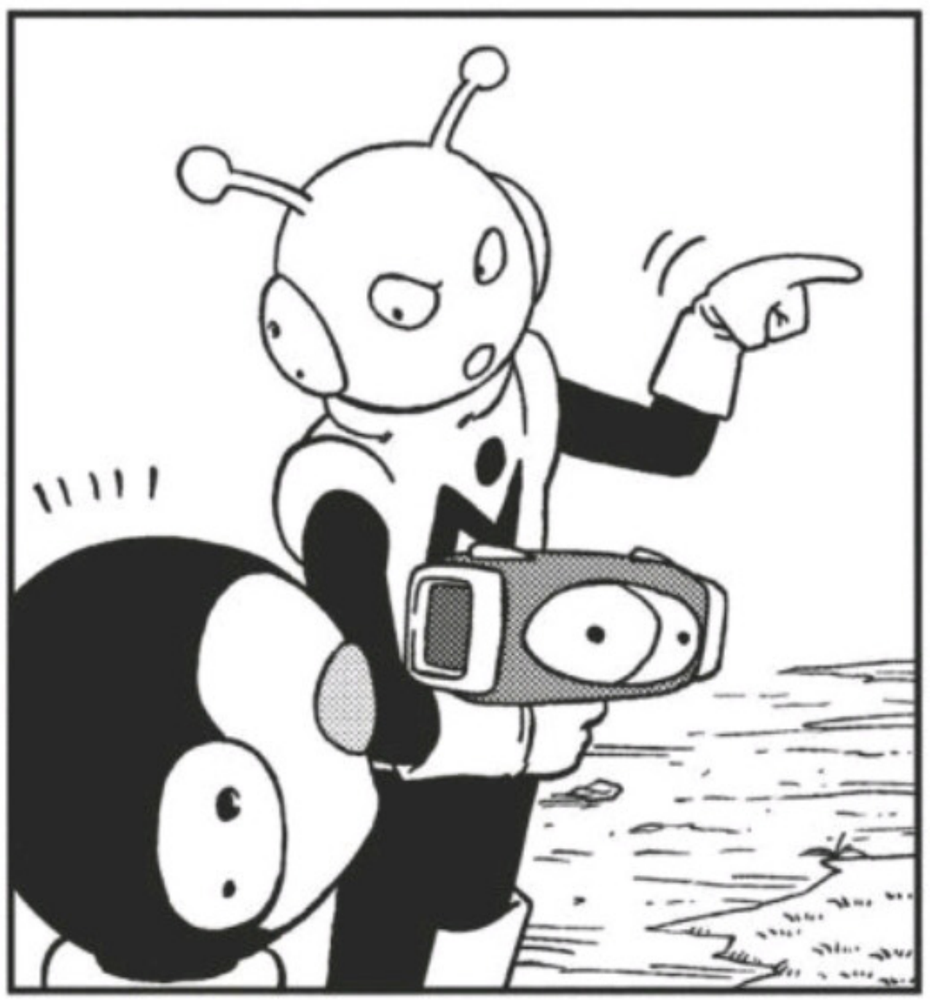
Chapitre 56 : Rassemblement des guerriers terriens

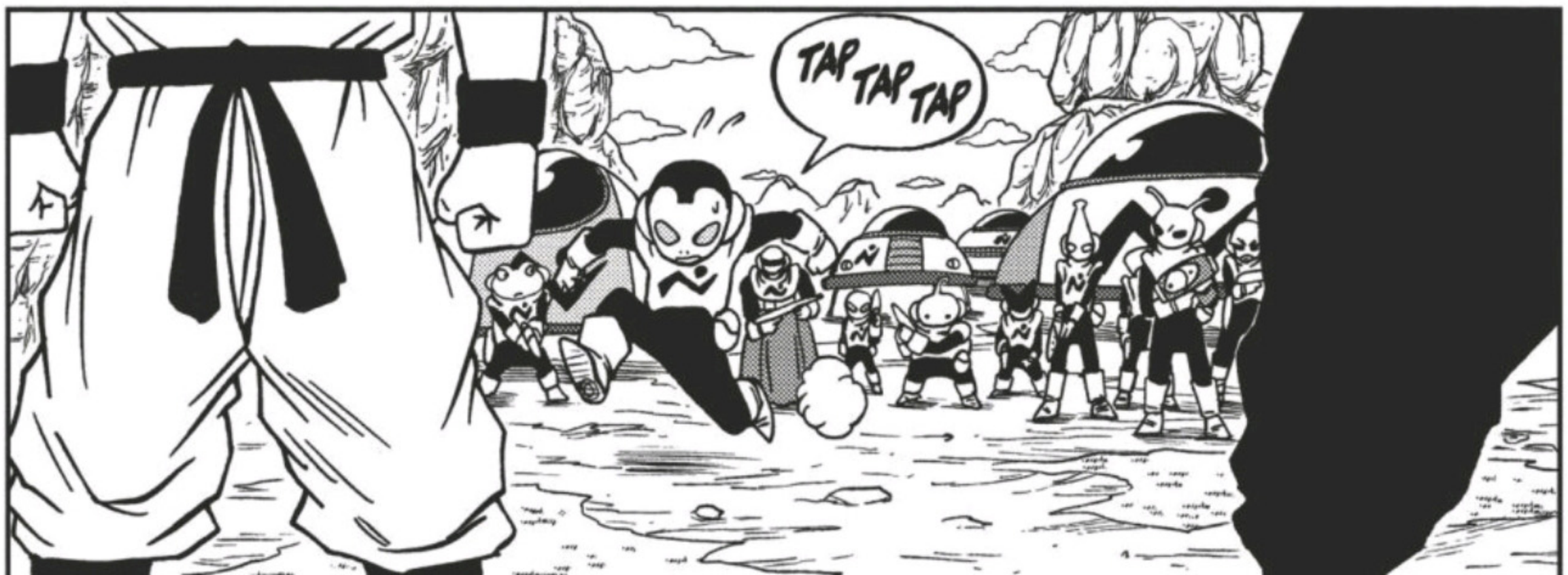
Sur Terre


BWISH


TAP


BOM




TAP TAP TAP

TAP

PAS DE NOUVELLES DE GOKU ET VEGETA, JACO ?

OUI, IL SERA LÀ D'UNE MINUTE À L'AUTRE.

C'EST POUR BIENTÔT.

ILS NE DEVRAIENT PLUS TARDER.

JE SUPPOSE QU'ILS SUIVENT DE PRÈS CE QUE FAIT MORO.

AH NON ?!

J'AI TRANSMIS LE MESSAGE À GOKU, MAIS JE NE SAIS PAS OÙ EST VEGETA.

HÉ, LES NOUVEAUX !! J'ESPÈRE QUE VOUS ALLEZ ASSURER !

POURQUOI JE SUIS EN CHARGE DE LA TERRE, MOI ? QUELLE GALÈRE...

MON HEURE DE GLOIRE ARRIVE ENFIN !

ÇA FAIT TELLEMENT LONGTEMPS QUE JE NE ME SUIS PAS BATTU...

...

ON ÉTAIT LÀ DEPUIS LE DÉBUT...

COMMENT ÇA, LES NOUVEAUX ?

IL DORT DEPUIS DES JOURS.

IL VA BIEN, C'EST LE PRINCIPAL ...

ZZZ ZZZ

BOO !

SHRRR

EUH... DÉSOLÉ ...

PATROUILLEUR GALACTIQUE OU PAS, LA PROCHAINE FOIS QUE VOUS VENEZ ENLEVER MON POTE, VOUS VERREZ DE QUEL BOIS JE ME CHAUFFE !

C'EST LUI ?

ON DIRAIT UNE SORTE DE TOUPIE ÉQUIPÉE DE PLEIN DE MODULES DE RECONNAIS-SANCE.

À QUOI RESSEM-BLE LE VAISSEAU DE MORO ?

ALORS LE VOILÀ...

OUI, SANS AUCUN DOUTE !

WOOOM

ゲゴオン

WOOOM

ゲゴオン

WIIIM

ヒュー

VSHH

ヒュー

VSHH

?!

SHHH

VSHHH

VSHH

VSHH

HEIN ?

MAIS...

KOOO

QU'EST-CE QUI SE PASSE ?!

BAOM

!!

STAP

ROLL

!!

FILEZ-MOI TOUT CE QUE VOUS AVEZ DE PRÉCIEUX.

T'ES QUI, TOI ?

QU...

SHHH

POOOW !!!

BOOOM

FWAP

STOMP

C'EST QUOI, ÇA ?!

!!

LES ENNEMIS SE SONT DISPER-SÉS !

QU'EST-CE QUE ÇA SIGNIFIE, PICCOLO ?!

ILS VONT PILLER LES DIFFÉRENTES RÉGIONS DU MONDE AVANT D'ATTAQUER !!

OH NON !

!!

!

TOC

TAP

!

TSS... MANQUAIT PLUS QUE ÇA !

FAITES TRÈS ATTENTION, CE SONT DES CRIMINELS DE LA PIRE ESPÈCE !

BIEN REÇU !

EUH... OK !

ALLONS-Y, KRILIN !

VOUS, RESTEZ ICI POUR ACCUEIL-LIR LEUR CHEF.

ON S'OCCUPE DES ÉVADÉS.

TAP

TAP

MOI, JE PARS DANS CETTE DIRECTION !

OUI.

ON Y VA AUSSI, CHAOZU.

CLAC

COUVREZ LEURS ARRIÈRES !

RÉPARTISSEZ-VOUS EN ÉQUIPES ET ALLEZ SOUTENIR LES GUERRIERS TERRIENS.

CLAC

TAP

TAP TAP

VROOOO

NOUS SOMMES VOS RENFORTS, AGENT YAMCHA !

OK, SUIVEZ-MOI !

ヒューヒュー

SHHH

LÀ-BAS !

GATCH

VLAM

C'EST PARTI !

FSHH

!

YAAAH !!!

GATCH

TOC

COMME ON SE RETROUVE.

MOI AUSSI, JE ME SUIS ENTRAÎNÉ !

ÇA SE PASSERA PAS COMME LA DERNIÈRE FOIS.

FWAP

GNN ...

ALORS IL EST TEMPS DE RÉGLER NOS COMPTES.

HÉ HÉ HÉ...

TAP

OK, ALLEZ-Y !

YUNBA, ON S'EN TAPE DE TON COMBAT ! ON PART PILLER UNE AUTRE RÉGION !

...

TAP タ"

TAP TAP タ" タ"

NE TE REPOSE PAS TOUJOURS SUR TON MAÎTRE. DÉBROUILLE-TOI TOUT SEUL, PLUTÔT.

KRILIN...

ATTENTION, MAÎTRE MUTEN ROSHI... CONTRAIREMENT AUX APPARENCES, CET ADVERSAIRE EST TRÈS RAPIDE. MIEUX VAUT L'ATTAQUER À DEUX !

HEIN ?

BOING

♪

MOI, JE ME CHARGE DES PETITES POULETTES.

!

WATCH

J'AI PAS LE TEMPS D'ATTENDRE !!

ドドド

TENEZ BON, LES AMIS...

ÇA SE CASTAGNE AUX QUATRE COINS DU GLOBE...

VOILÀ NOS ADVERSAIRES.

TU ES TOUT SEUL ?

TAP

J'EN AI L'AIR ?

QU...

HEIN ?

GLOUPS

SSS

スゥッ

!!!

QUAND EST-CE...

TSS !!

SSS SSS

FALLAIT ÊTRE PLUS MÉFIANTS.

IL A CHOPÉ LE POUVOIR D'UN PEUPLE INVISIBLE.

ABRUTIS ! VOUS VOUS ÊTES ENCORE FAIT AVOIR !

ET VOILÀ ! VOTRE ENTRAÎNEMENT N'A SERVI À RIEN !

MISÉ-RABLES VERMINES !!

SEVEN-THREE VOUS A COPIÉS ENTIÈREMENT.

ENCORE LA TECHNIQUE DE PICCOLO ?!

SSS

STAP

FWAP

TAP

TU VAS MOURIR PAR TA PROPRE ATTAQUE !!

WOSH

KAME

TAP

FWAP

BOM

OOOO

OOOO

OSHH

KIII

BOOM

ARC

GWIIIM

SHIV SHIV SHIV SHIV

MA-
KANKO
SAPPO
!!!

PRENDS
ÇA...

ZWOSH

GNNNN!!

GWOSH

SLAM

FOO VSHHHH

REGARDE, TEN...

C'EST PICCOLO ! IL COMMENCE FORT !

VSHHH

MÊME SI TU DISPOSES D'UNE ÉNERGIE INFINIE, TU NE POURRAS PAS TE RÉGÉNÉRER INSTANTANÉMENT.

BRR BRR

SHLAK

MAIS...

COMMENT ÇA SE FAIT ?!

BLOP BLOP

ON AVAIT PRÉVU QUE TU COPIERAIS NOS TECHNIQUES.

GRITCH

PRENDS PLUTÔT SES ATTAQUES.

L'AUTRE EST PLUS FORT, SEVEN-THREE !

PFF... MAUVAIS JOUEURS !

BIEN REÇU.

CLAC

BWISH

BAOM

WOSH

OK !

ON Y VA !

DZZ

TSS...

DOOOM

GOHAN !!

WOSH

VSHH

TOC

TAP

WOSH

DOOM

FUUUUOOOM

TAP

BOM

TAP

TAP

ガシッ

ZIII

L'ENTRAÎNEMENT DE GOHAN ET PICCOLO A PORTÉ SES FRUITS.

GH...

VLAK

T'AVAIS L'AIR TOUT NAZE, POUR-TANT...

BON SANG...

TSS...

JE SUIS L'UN DES TROIS TERRIENS LES PLUS PUISSANTS.

MERCI POUR LE COMPLI-MENT.

DOOOM

DOOM

YAAA-AAAAH !!!

VSHH

BONG

VLAM

VLAM

BIEN !

VOUS POUVEZ LEUR PASSER LES MENOTTES.

GH...

...

PLAF

PLAF

STAP

VSHHH

VSHHH

ON DIRAIT QU'IL Y A D'AUTRES ÉVADÉS, LÀ-BAS... ALLONS-Y VITE !

GROOOOO
ゴゴゴゴゴ…

ギュー…

DZZ

DZZ

HAAA!!!

KO SAPPO !!!

MASEN ...

ZWOSH

BWISH

SHH

SHRRRR

BROOOM

DOOM

BAOOM
ΔOO

BLOP BLOP

BLOP BLOP

GROOOO

ゴリオオオオ...

ON L'A EU ?!

HAA...

SE SERVIR DU POUVOIR DE MORO ?

ON DOIT L'ACHEVER, SINON IL VA ENCORE...

NON, TOUJOURS PAS !

...

STAP

STAP

UNE FOIS MORT, ELLE NE TE SERVIRA PLUS À RIEN !!

ÇA SUFFIT ! UTILISE TA BOTTE SECRÈTE, SEVEN-THREE !

STAP

CLAC

TAP

TAP

VAS-Y ! ABSORBE LEUR ÉNERGIE !!

FWAP

VSHHH

BLAM

BROOM

BROOM

TOC

TOC

SANS DOUTE, IL PARAÎT QU'IL EST INEXPRES-SIF.

LEQUEL D'ENTRE VOUS EST SEVEN MACHIN TRUC ? CELUI QUI M'A SERVI DE PAILLASSON ?

MIR

RANG

ARGH !!

C'EST QUI, EUX ?!

LES CYBORGS N'ONT PAS D'ÉNERGIE VITALE.

VOUS N'AVIEZ PAS BESOIN DE NOUS, PICCOLO ?

AU CONTRAIRE, VOUS ÊTES LES SEULS À POUVOIR LE BATTRE.

IL EST DÉJÀ PAS MAL AFFAIBLI.

BON, TANT MIEUX.

BREF...

MIR

MAIS OUI ! SEVEN-THREE NE POURRA PAS DRAINER LES CYBORGS !!

BIEN VU, PICCOLO !

C'EST-À-DIRE ?

AH BON ?

ILS SONT RAVIS DE POUVOIR REMPLACER C-17 UNE FOIS DE PLUS.

ILS SE PLAISENT BIEN SUR L'ÎLE AUX MONSTRES.

C-18, COMMENT VONT GOTEN ET TRUNKS ?

J'AI HÂTE D'EMPO-CHER MA RÉCOM-PENSE.

AVEC UNE PRIME DE DIX MILLIONS DE ZÉNIS DE LA PART DE CAPSULE CORPORATION À LA CLÉ.

JE N'AIME PAS TROP COMBATTRE EN GROUPE, MAIS L'AVENIR DE LA TERRE EST EN JEU.

MIR

BALAYONS-LES VITE FAIT.

...

GNIII...

TOUT JUSTE, JE NE ME BATS PAS GRATUITE-MENT.

ARRÊTE, C-18. PRÉSENTÉ COMME ÇA, ON CROIRAIT QU'ON N'AGIT QUE POUR L'ARGENT.

QUELLE BANDE DE BONS À RIEN !

TSS... LAMENTABLE... JE N'ATTENDAIS PAS GRAND-CHOSE D'EUX, DE TOUTE FAÇON...

CRIII!

LES TERRIENS ONT RASSEMBLÉ LEURS MEILLEURS ÉLÉMENTS...

TOUTES MES EXCUSES.

PAR QUI VAIS-JE COMMENCER MON FESTIN ?

ENFIN, C'EST BEAUCOUP PLUS AMUSANT DE CETTE FAÇON.

JE RECOM-MENCE...

ENCORE RATÉ...

Sur la planète Yardrat

HAA...

HAA...

SI. LA BATAILLE VIENT DE COMMENCER.

TU NE SENS PAS L'ESPRIT DE LA TERRE ?

ATTENDS, VEGETA.

ET DONC ? TU N'Y VAS PAS ?

PAS AVANT D'AVOIR MAÎTRISÉ CETTE TECHNIQUE...

ON REPREND DEPUIS LE DÉBUT, PYBARA !

ALLEZ, ENCORE UNE FOIS !

"MAÎTRE" PYBARA, BON SANG !

ÇA VA FAIRE JUSTE !

J'AI UN PEU DE TEMPS DEVANT MOI.

ÇA VA ALLER, MORO N'EST PAS ENCORE ENTRÉ EN SCÈNE.

De son côté, Goku ...

C'EST PAR OÙ, LA TERRE ?

PAR LÀ.

s'était perdu dans l'espace.

À suivre dans le tome 13...

POURQUOI TOUT CE VACARME ?

MAÎTRE FREEZER !!

MAÎTRE FREEZER !!

Au même moment, à l'autre bout de l'univers

MANGA BONUS

MAIS LES ÉVADÉS DE LA PRISON GALACTIQUE SONT EN TRAIN DE FAIRE DU GRABUGE SUR LA PLANÈTE QUE NOUS AVONS CHOISIE COMME PROCHAINE DESTINATION !

LA PRISON GALAC-TIQUE ?

PARDONNEZ-NOUS_

IL N'EST JAMAIS BON DE SE FROTTER À DES CRIMINELS.

MAIS ...

JE PRÉFÈRE ÉVITER UN AFFRONTEMENT INUTILE. ON S'Y RENDRA PLUS TARD.

ENTENDU.

J'AVAIS ENTENDU DIRE QU'UN REDOUTABLE CRIMINEL Y ÉTAIT ENFERMÉ.

AH OUI ?

ON N'EST PAS DES CRIMINELS ?

ET NOUS...

VOUS AVEZ PARFAITEMENT RAISON, BERRYBLUE.

!

C'EST UN COMMERCE COMME UN AUTRE.

NOTRE TRAVAIL EST DE CONQUÉRIR DES PLANÈTES ET D'ÉRADIQUER LEUR POPULATION, PUIS DE LES REVENDRE À D'AUTRES PEUPLES N'AYANT NULLE PART OÙ ALLER.

PARDON ?

TU TE TROMPES À NOTRE SUJET, KIKONO.

EUH... NON, RIEN...

L'UNIVERS EST VASTE.

ALORS CHERCHE VITE UNE AUTRE PLANÈTE.

BIEN !

CELA TE POSE-T-IL UN PROBLÈME, KIKONO ?

PAS DU TOUT !

NON...

FIN

DRAGON BALL SUPER

© 2015 by BIRD STUDIO, Toyotarou
All rights reserved.
First published in Japan in 2015 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
French translation rights in France, French-speaking Belgium, Luxembourg, Monaco, Switzerland and Canada arranged by SHUEISHA Inc. through VME PLB SAS, France.

Édition française
Traduction depuis le japonais : Fédoua Lamodière
Correction : Thomas Lameth
Lettrage : Hinoko

© 2020, Éditions Glénat
Couvent Sainte-Cécile – 37, rue Servan – 38000 Grenoble
ISBN : 978-2-3310-5036-7
Dépôt légal : novembre 2020

Cette version numérique est conforme à la version papier commercialisée.

www.glenat.com

Avec le soutien du
Centre national du livre
www.centrenationaldulivre.fr